



Europos Sąjungos
Taryba

Briuselis, 2024 m. liepos 2 d.
(OR. en)

10507/24

Tarpinstitucinė byla:
2023/0124(COD)

CODEC 1380
MI 556
ENT 103
ENV 568
CHIMIE 37
IND 289
CONSOM 201
SAN 308
PE 139

INFORMACINIS PRANEŠIMAS

nuo:	Tarybos generalinio sekretoriato
kam:	Nuolatinių atstovų komitetui / Tarybai
Dalykas:	Pasiūlymas dėl EUROPOS PARLAMENTO IR TARYBOS REGLAMENTO dėl ploviklių ir paviršinio aktyvumo medžiagų, kuriuo iš dalies keičiamas Reglamentas (ES) 2019/1020 ir panaikinamas Reglamentas (EB) Nr. 648/2004 – Pirmojo svarstymo Europos Parlamente rezultatai (2024 m. vasario 26–29 d., Strasbūras)

I. ĮVADAS

Pranešėja Manuela RIPA (Verts/ALE, DE) Aplinkos, visuomenės sveikatos ir maisto saugos komiteto (ENVI) vardu pateikė pranešimą dėl pirmiau nurodyto pasiūlymo dėl reglamento, kuriame išdėstyta 150 pasiūlymo pakeitimų (1–150 pakeitimai). Kitų pakeitimų pateikta nebuvo.

II. BALSAVIMAS

Balsuojant 2024 m. vasario 27 d. Europos Parlamento plenariniame posėdyje pasiūlymo dėl reglamento 1–150 pakeitimai buvo priimti.

Taip iš dalies pakeistas Komisijos pasiūlymas yra Parlamento per pirmąjį svarstymą priimta pozicija, kuri pateikiama šio pranešimo priede išdėstytoje jo teisėkūros rezoliucijoje.



Europos Parlamentas

2019-2024

PRIIMTI TEKSTAI

P9_TA(2024)0091

Plovikliai ir paviršinio aktyvumo medžiagos

2024 m. vasario 27 d. Europos Parlamento teisėkūros rezoliucija dėl pasiūlymo dėl Europos Parlamento ir Tarybos reglamento dėl ploviklių ir paviršinio aktyvumo medžiagų, kuriuo iš dalies keičiamas Reglamentas (ES) 2019/1020 ir panaikinamas Reglamentas (EB) Nr. 648/2004 (COM(2023)0217 – C9-0154/2023 – 2023/0124(COD))

(Įprasta teisėkūros procedūra: pirmasis svarstymas)

Europos Parlamentas,

- atsižvelgdamas į Komisijos pasiūlymą Europos Parlamentui ir Tarybai (COM(2023)0217),
 - atsižvelgdamas į Sutarties dėl Europos Sąjungos veikimo 294 straipsnio 2 dalį ir 114 straipsnį, pagal kuriuos Komisija pateikė pasiūlymą Parlamentui (C9-0154/2023),
 - atsižvelgdamas į Sutarties dėl Europos Sąjungos veikimo 294 straipsnio 3 dalį,
 - atsižvelgdamas į 2023 m. liepos 12 d. Europos ekonomikos ir socialinių reikalų komiteto nuomonę¹,
 - atsižvelgdamas į Darbo tvarkos taisyklių 59 straipsnį,
 - atsižvelgdamas į Vidaus rinkos ir vartotojų apsaugos komiteto nuomonę,
 - atsižvelgdamas į Aplinkos, visuomenės sveikatos ir maisto saugos komiteto pranešimą (A9-0039/2024),
1. priima per pirmąjį svarstymą toliau pateiktą poziciją;
 2. ragina Komisiją dar kartą perduoti klausimą svarstyti Parlamentui, jei ji savo pasiūlymą pakeičia nauju tekstu, jį keičia iš esmės arba ketina jį keisti iš esmės;

¹ OL C 349, 2023 9 29, p. 121.

3. paveda Pirmininkei perduoti Parlamento poziciją Tarybai, Komisijai ir nacionaliniams parlamentams.

Pakeitimas 1

Pasiūlymas dėl reglamento

9 a konstatuojamoji dalis (nauja)

Komisijos siūlomas tekstas

Pakeitimas

(9a) yra plovikliuose naudojamų medžiagų, išskyrus paviršinio aktyvumo medžiagas, kurios, jas panaudojus, gali likti nuotekose ir, jei nuotekų operatoriai jų nepašalina taikydami brangiai kainuojančius procesus, išlieka ir kaupiasi aplinkoje. Siekiant sudaryti palankesnes sąlygas inovacijoms ir mažinti galimą pavojų sveikatai ir aplinkai, būtina nustatyti vidutinės trukmės tikslą siekiant užtikrinti, kad visi plovikliai būtų natūraliai biologiškai skaidūs. Siekiant suteikti gamintojams laiko pritaikyti gaminio sudėtį, turėtų būti numatyti pakankami pereinamieji laikotarpiai, o atitinkami bandymų kriterijai turėtų būti nustatyti gerokai iš anksto;

Pakeitimas 2

Pasiūlymas dėl reglamento

10 konstatuojamoji dalis

Komisijos siūlomas tekstas

Pakeitimas

(10) fosforas yra **pagrindinė** plovikliuose **naudojama sudedamoji dalis**. Tačiau fosforas ir jo junginiai **gali pakenkti** ekosistemoms ir vandens aplinkai, nes jie prisideda prie eutrofikacijos. Siekiant toliau užtikrinti aukšto lygio aplinkos apsaugą ir sumažinti su šiuo reiškiniu susijusį ploviklių poveikį, būtina nustatyti suderintas fosfatų ir fosforo junginių kiekio **plataus vartojimo skalbinių plovikliuose ir plataus vartojimo automatinėms**

(10) fosforas yra **viena iš** plovikliuose **naudojamų sudedamųjų dalių**. Tačiau fosforas ir jo junginiai **daro didelę žalą** ekosistemoms ir vandens aplinkai, nes jie prisideda prie eutrofikacijos. Siekiant toliau užtikrinti aukšto lygio aplinkos apsaugą ir sumažinti su šiuo reiškiniu susijusį ploviklių poveikį, būtina nustatyti suderintas fosfatų ir fosforo junginių kiekio **tam tikruose** plataus vartojimo **ir pramoniniuose** plovikliuose ribines vertes;

indaplovėms skirtuose plovikliuose ribines vertes. Kitų rūšių plovikliams panašūs apribojimai netaikomi, nes jų poveikis nėra didelis arba šiuo metu nėra tinkamų alternatyvų;

Pakeitimas 3
Pasiūlymas dėl reglamento
12 a konstatuojamoji dalis (nauja)

Komisijos siūlomas tekstas

Pakeitimas

(12a) pagal Europos Parlamento ir Tarybos direktyvą 2010/63/ES^{1a}, bandymus su gyvūnais būtina pakeisti kitais bandymo metodais, sumažinti tokių bandymų skaičių arba juos tobulinti, siekiant kuo greičiau nutraukti gyvūnų naudojimą bandymams. Todėl ploviklių ir paviršinio aktyvumo medžiagų, dėl kurių buvo atliekami bandymai su gyvūnais siekiant laikytis šio reglamento reikalavimų, pateikimas rinkai turėtų būti apskritai uždraustas, sykiu vis tiek užtikrinant žmonių sveikatos apsaugą ir leidžiant naudoti ankstesnius duomenis. Komisija, kai tinkama, turėtų patvirtinti atitinkamus alternatyvius bandymų metodus ir nukrypti leidžiančias nuostatas ir skatinti visus susijusius suinteresuotuosius subjektus dalytis informacija, kad būtų remiamas bandymų, kuriuose nenaudojami gyvūnai, metodų kūrimas, atsižvelgiant į taikytinus Sąjungos teisės aktus dėl neatskleistos verslo informacijos apsaugos ir dėl visuomenės galimybės susipažinti su informacija apie aplinką;

^{1a} 2010 m. rugsėjo 22 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyva 2010/63/ES dėl mokslo tikslais naudojamų gyvūnų apsaugos (OL L 276, 2010 10 20, p. 33).

Pakeitimas 4
Pasiūlymas dėl reglamento
12 b konstatuojamoji dalis (nauja)

Komisijos siūlomas tekstas

Pakeitimas

(12b) vartoti teiginį „be bandymų su gyvūnais“ arba panašius teiginius turėtų būti leidžiama tik tuo atveju, jei užtikrinama, kad gaminant ir atliekant atitikties bandymus nebuvo atliekami bandymai, kuriuose naudojami gyvūnai. Gamintojams taip pat turėtų būti leidžiama naudoti teiginį, kad gaminys yra „veganiškas“, ar panašų teiginį tik tuo atveju, jei gaminant ar kuriant gaminį nebuvo naudota jokių gyvūninių sudedamųjų dalių, pvz., želatinos, cholesterino ar kolageno, arba šalutinių gyvūninių produktų, pavyzdžiui, medaus ar bičių vaško;

Pakeitimas 5
Pasiūlymas dėl reglamento
14 konstatuojamoji dalis

Komisijos siūlomas tekstas

Pakeitimas

(14) visi tiekimo ir platinimo grandinėje dalyvaujantys ekonominės veiklos vykdytojai turėtų imtis tinkamų priemonių, kad būtų užtikrinta, jog jie Sąjungos rinkai tiekų tik šį reglamentą atitinkančius ploviklius ir paviršinio aktyvumo medžiagas. Reikia aiškiai ir proporcingai paskirstyti pareigas, kurios atitiktų kiekvieno tiekimo ir platinimo grandinėje dalyvaujančio ekonominės veiklos vykdytojo vaidmenį;

(14) visi tiekimo ir platinimo grandinėje dalyvaujantys ekonominės veiklos vykdytojai turėtų imtis tinkamų **ir veiksmingų** priemonių, kad būtų užtikrinta, jog jie Sąjungos rinkai tiekų tik šį reglamentą atitinkančius ploviklius ir paviršinio aktyvumo medžiagas. Reikia aiškiai ir proporcingai paskirstyti pareigas, kurios atitiktų kiekvieno tiekimo ir platinimo grandinėje dalyvaujančio ekonominės veiklos vykdytojo vaidmenį;

Pakeitimas 6
Pasiūlymas dėl reglamento
15 a konstatuojamoji dalis (nauja)

Komisijos siūlomas tekstas

Pakeitimas

(15a) gamintojai turėtų saugoti techninius dokumentus, gaminio pasą ir, kai taikoma, skaitmeninę etiketę 10 metų nuo dienos, kurią rinkai buvo pateiktas paskutinis ploviklio arba paviršinio aktyvumo medžiagos, kuriems taikomi tie dokumentai, gaminio pasas arba skaitmeninė etiketė, partijos ar modelio vienetas;

Pakeitimas 7
Pasiūlymas dėl reglamento
17 konstatuojamoji dalis

Komisijos siūlomas tekstas

(17) kad gamintojams būtų lengviau laikytis šiame reglamente nustatytų pareigų, Sąjungoje įsisteigusiams gamintojams turėtų būti leista paskirti įgaliotąjį atstovą, kuris jų vardu atliktų konkrečias užduotis. Be to, siekiant užtikrinti aiškų ir proporcingą atsakomybės paskirstymą tarp gamintojo ir įgaliotojo atstovo, būtina nustatyti užduočių, kurias gamintojams turėtų būti leidžiama pavesti įgaliotajam atstovui, sąrašą. Taip pat, siekiant užtikrinti, kad rinkos priežiūros reikalavimai būtų įgyvendinami ir veiksmingi ir kad Sąjungos rinkai būtų pateikiami tik reikalavimus atitinkantys plovikliai ir paviršinio aktyvumo medžiagos, įgaliotojo atstovo paskyrimas turėtų būti privalomas, kai gamintojas yra įsisteigęs už Sąjungos ribų;

Pakeitimas 8
Pasiūlymas dėl reglamento
18 konstatuojamoji dalis

Komisijos siūlomas tekstas

(18) siekiant palengvinti ryšius tarp

Pakeitimas

(17) kad gamintojams būtų lengviau laikytis šiame reglamente nustatytų pareigų, Sąjungoje įsisteigusiams gamintojams turėtų būti leista paskirti įgaliotąjį atstovą, kuris jų vardu atliktų konkrečias užduotis. ***Toks paskyrimas turėtų galioti tik tada, kai jį raštu patvirtina pats įgaliotasis atstovas.*** Be to, siekiant užtikrinti aiškų ir proporcingą atsakomybės paskirstymą tarp gamintojo ir įgaliotojo atstovo, būtina nustatyti užduočių, kurias gamintojams turėtų būti leidžiama pavesti įgaliotajam atstovui, sąrašą. Taip pat, siekiant užtikrinti, kad rinkos priežiūros reikalavimai būtų įgyvendinami ir veiksmingi ir kad Sąjungos rinkai būtų pateikiami tik reikalavimus atitinkantys plovikliai ir paviršinio aktyvumo medžiagos, įgaliotojo atstovo paskyrimas turėtų būti privalomas, kai gamintojas yra įsisteigęs už Sąjungos ribų;

Pakeitimas

(18) siekiant palengvinti ryšius tarp

ekonominės veiklos vykdytojų, rinkos priežiūros institucijų ir vartotojų, ekonominės veiklos vykdytojai turėtų į savo kontaktinius duomenis kartu su pašto *adresu* įtraukti ir *interneto svetainės adresą*;

ekonominės veiklos vykdytojų, rinkos priežiūros institucijų ir vartotojų, ekonominės veiklos vykdytojai turėtų į savo kontaktinius duomenis kartu su pašto *ir e. pašto adresais* įtraukti ir *telefono numerį*;

Pakeitimas 9

Pasiūlymas dėl reglamento

19 konstatuojamoji dalis

Komisijos siūlomas tekstas

(19) siekiant apsaugoti vidaus rinkos veikimą ir užtikrinti, kad būtų pasiektas tikslas užtikrinti aukšto lygio sveikatos ir aplinkos apsaugą, būtina numatyti, kad iš trečiųjų šalių į Sąjungos rinką patenkantys plovikliai ir paviršinio aktyvumo medžiagos taip pat atitiktų šį reglamentą. Visų pirma būtina užtikrinti, kad gamintojai būtų atlikę tinkamas tų gaminių atitikties vertinimo procedūras. Be to, būtina nustatyti taisykles, pagal kurias importuotojai užtikrintų, kad jų rinkai pateikiami plovikliai ir paviršinio aktyvumo medžiagos atitiktų tuos reikalavimus ir kad kompetentingos nacionalinės institucijos galėtų patikrinti gamintojų parengtus dokumentus *ir, jei reikia, CE ženklą*. Taip pat reikėtų numatyti, kad importuotojai užtikrintų, kad tiems gaminiams būtų suteiktas gaminio pasas;

Pakeitimas

(19) siekiant apsaugoti vidaus rinkos veikimą ir užtikrinti, kad būtų pasiektas tikslas užtikrinti aukšto lygio sveikatos ir aplinkos apsaugą, būtina numatyti, kad iš trečiųjų šalių į Sąjungos rinką patenkantys plovikliai ir paviršinio aktyvumo medžiagos taip pat atitiktų šį reglamentą. Visų pirma būtina užtikrinti, kad gamintojai būtų atlikę tinkamas tų gaminių atitikties vertinimo procedūras. Be to, būtina nustatyti taisykles, pagal kurias importuotojai užtikrintų, kad jų rinkai pateikiami plovikliai ir paviršinio aktyvumo medžiagos atitiktų tuos reikalavimus ir kad kompetentingos nacionalinės institucijos galėtų patikrinti gamintojų parengtus dokumentus. Taip pat reikėtų numatyti, kad importuotojai užtikrintų, kad tiems gaminiams būtų suteiktas gaminio pasas;

Pakeitimas 10

Pasiūlymas dėl reglamento

20 konstatuojamoji dalis

Komisijos siūlomas tekstas

(20) kadangi importuotojams tenka svarbus vaidmuo užtikrinant importuotų ploviklių ir paviršinio aktyvumo medžiagų atitiktį Sąjungos rinkoje, pateikdami ploviklį ar paviršinio aktyvumo medžiagą

Pakeitimas

(20) kadangi importuotojams tenka svarbus vaidmuo užtikrinant importuotų ploviklių ir paviršinio aktyvumo medžiagų atitiktį Sąjungos rinkoje, pateikdami ploviklį ar paviršinio aktyvumo medžiagą

rinkai, importuotojai ant gaminio turėtų nurodyti savo pavadinimą, registruotą prekybinį pavadinimą arba registruotą prekių ženklą, taip pat savo pašto *adresą ir, jei įmanoma, elektroninio ryšio priemones, kuriomis* su jais galima susisiekti;

rinkai, importuotojai ant gaminio turėtų nurodyti savo pavadinimą, registruotą prekybinį pavadinimą arba registruotą prekių ženklą, taip pat savo pašto *bei e. pašto adresą ir telefono numerį, kuriais* su jais galima susisiekti;

Pakeitimas 11

Pasiūlymas dėl reglamento 24 konstatuojamoji dalis

Komisijos siūlomas tekstas

(24) CE ženklas, kuriuo nurodoma ploviklio atitiktis šiam reglamentui, yra matomas viso proceso, apimančio atitikties vertinimą plačiąja prasme, rezultatas. Europos Parlamento ir Tarybos reglamente (EB) Nr. 765/2008³⁶ nustatyti bendrieji žymėjimo CE ženklų principai. **Tas reglamentas turėtų būti taikomas plovikliams, patenkantiems į šio reglamento taikymo sritį, siekiant užtikrinti, kad gaminiai, kuriems taikomas laisvo prekių judėjimo Sąjungoje principas, atitiktų reikalavimus, kuriais užtikrinama viešųjų interesų, kaip antai žmonių sveikatos ir aplinkos, aukšto lygio apsauga. Pagal Reglamentą (EB) Nr. 765/2008 CE ženklas turėtų būti vienintelis atitikties ženklas, įrodantis ploviklio atitiktį Sąjungos derinamiesiems teisės aktams;**

³⁶ 2008 m. liepos 9 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (EB) Nr. 765/2008, nustatantis akreditavimo reikalavimus ir panaikinantį Reglamentą (EEB) Nr. 339/93 (OL L 218, 2008 8 13, p. 30).

Pakeitimas

Išbraukta.

Pakeitimas 12
Pasiūlymas dėl reglamento
25 konstatuojamoji dalis

Komisijos siūlomas tekstas

(25) siekiant užtikrinti aukšto lygio **žmonių** sveikatos apsaugą, turėtų būti reikalaujama, kad gamintojai pateiktų nepavojingų ploviklių sudedamųjų dalių duomenų lapą. Siekiant optimizuoti atitinkamų reikalavimų veiksmingumą ir atsižvelgiant į Reglamentu (EB) Nr. 1272/2008 jau nustatytą sistemą, susijusią su neatidėliotinomis priemonėmis ekstremaliose sveikatai situacijose, gamintojai, **gavę prašymą**, turėtų užtikrinti, kad apsinuodijimų biurui turėtų prieigą prie šios informacijos;

Pakeitimas

(25) siekiant užtikrinti aukšto lygio sveikatos apsaugą, turėtų būti reikalaujama, kad gamintojai pateiktų nepavojingų ploviklių sudedamųjų dalių duomenų lapą. Siekiant optimizuoti atitinkamų reikalavimų veiksmingumą ir atsižvelgiant į Reglamentu (EB) Nr. 1272/2008 jau nustatytą sistemą, susijusią su neatidėliotinomis priemonėmis ekstremaliose sveikatai situacijose, gamintojai turėtų užtikrinti, kad apsinuodijimų biurui turėtų prieigą prie šios informacijos;

Pakeitimas 13
Pasiūlymas dėl reglamento
26 konstatuojamoji dalis

Komisijos siūlomas tekstas

(26) etiketėse naudotojams pateikiama svarbi naudojimo ir saugos informacija, pavyzdžiui, apie plovikliuose ir paviršinio aktyvumo medžiagose esančias odą ar kvėpavimo takus jautrinančias medžiagas (pvz., alergiją sukeliančias kvapiąsias medžiagas, konservantus ar fermentus). Ploviklių ir paviršinio aktyvumo medžiagų etiketėse pateikiant informaciją apie šių cheminių medžiagų kiekį, naudotojai, kurie yra alergiški arba turi polinkį į alergiją, gali priimti informacija pagrįstus sprendimus, todėl sumažėja galimų reakcijų, susijusių su ploviklių ir paviršinio aktyvumo medžiagų naudojimu. Todėl būtina nustatyti ploviklių ir paviršinio aktyvumo medžiagų ženklavimo reikalavimus;

Pakeitimas

(26) etiketėse naudotojams pateikiama svarbi naudojimo, **sveikatos** ir saugos informacija, pavyzdžiui, apie plovikliuose ir paviršinio aktyvumo medžiagose esančias odą ar kvėpavimo takus jautrinančias medžiagas (pvz., alergiją sukeliančias kvapiąsias medžiagas, konservantus ar fermentus). Ploviklių ir paviršinio aktyvumo medžiagų etiketėse pateikiant informaciją apie šių cheminių medžiagų kiekį, naudotojai, kurie yra alergiški arba turi polinkį į alergiją, gali priimti informacija pagrįstus sprendimus, todėl sumažėja galimų reakcijų, susijusių su ploviklių ir paviršinio aktyvumo medžiagų naudojimu. Todėl būtina nustatyti ploviklių ir paviršinio aktyvumo medžiagų ženklavimo reikalavimus;

Pakeitimas 14

Pasiūlymas dėl reglamento 28 konstatuojamoji dalis

Komisijos siūlomas tekstas

(28) kvapiosios medžiagos – tai organiniai junginiai, turintys būdingą, paprastai malonų kvapą, kurie plačiai naudojami ne tik plovikliuose, bet ir daugelyje kitų gaminių, pavyzdžiui, kvepaluose ir kitoje parfumuotoje kosmetikoje. Šios cheminės medžiagos po sąlyčio su jomis gali sukelti alerginę reakciją, ypač įjautrintiems asmenims, net jei jų koncentracija yra nedidelė. Todėl svarbu pateikti informaciją apie plovikliuose esančias atskiras alergiją sukeliančias kvapiąsias medžiagas, kad įjautrinti asmenys galėtų išvengti sąlyčio su medžiaga, kuriai jie yra alergiški. Todėl būtina nustatyti griežtus alergiją sukeliančių kvapiųjų medžiagų ženklavimo reikalavimus. Tačiau šioms cheminėms medžiagoms taip pat gali būti taikomas ženklavimo reikalavimas pagal Reglamentą (EB) Nr. 1272/2008. Todėl reikėtų nustatyti specialius ženklavimo reikalavimus, kurie būtų taikomi tik tada, kai nesilaikoma Reglamente (EB) Nr. 1272/2008 nustatytų ženklavimo ribų. Taip ne tik būtų išvengta nereikalingos ekonominės veiklos vykdytojams tenkančios naštos, bet ir būtų užtikrinta, kad galutiniai naudotojai šią informaciją gautų aiškiai pateiktą, taip užtikrinant aukšto lygio žmonių sveikatos apsaugą net ir įjautrintiems asmenims.

Pakeitimas

(28) kvapiosios medžiagos – tai organiniai junginiai, turintys būdingą, paprastai malonų kvapą, kurie plačiai naudojami ne tik plovikliuose, bet ir daugelyje kitų gaminių, pavyzdžiui, kvepaluose ir kitoje parfumuotoje kosmetikoje. Šios cheminės medžiagos po sąlyčio su jomis gali sukelti alerginę reakciją, ypač įjautrintiems asmenims, net jei jų koncentracija yra nedidelė. Todėl svarbu pateikti informaciją apie plovikliuose esančias atskiras alergiją sukeliančias kvapiąsias medžiagas, kad įjautrinti asmenys galėtų išvengti sąlyčio su medžiaga, kuriai jie yra alergiški. Todėl būtina nustatyti griežtus alergiją sukeliančių kvapiųjų medžiagų ženklavimo reikalavimus. Tačiau šioms cheminėms medžiagoms taip pat gali būti taikomas ženklavimo reikalavimas pagal Reglamentą (EB) Nr. 1272/2008. Todėl reikėtų nustatyti specialius ženklavimo reikalavimus, kurie būtų taikomi tik tada, kai nesilaikoma Reglamente (EB) Nr. 1272/2008 nustatytų ženklavimo ribų. Taip ne tik būtų išvengta nereikalingos ekonominės veiklos vykdytojams tenkančios naštos, bet ir būtų užtikrinta, kad galutiniai naudotojai šią informaciją gautų aiškiai pateiktą, taip užtikrinant aukšto lygio žmonių sveikatos apsaugą net ir įjautrintiems asmenims. ***Deleguotaisiais aktais nustatytiems naujiems ženklavimo reikalavimams turėtų būti taikomi tinkami pereinamieji laikotarpiai;***

Pakeitimas 15 Pasiūlymas dėl reglamento 31 konstatuojamoji dalis

Komisijos siūlomas tekstas

(31) skaitmeninis ženklavimas gali palengvinti ženklavimo informacijos

Pakeitimas

(31) skaitmeninis ženklavimas gali palengvinti ženklavimo informacijos

pateikimą: fizinės etiketės nebebūtų perkrautos informacija, o naudotojams būtų sudaromos įvairios skaitymo galimybės, prieinamos tik naudojant skaitmeninį formatą, pavyzdžiui, didesnis šriftas, automatinė paieška, garsiakalbiai arba vertimas į kitas kalbas. Skaitmeninių etikečių teikimas taip pat galėtų padėti ekonominės veiklos vykdytojams veiksmingiau valdyti ženklavimo prievales, nes būtų lengviau atnaujinti ženklavimo informaciją, sumažėtų ženklavimo išlaidos ir naudotojams būtų teikiama tikslingesnė informacija. Todėl, siekiant užtikrinti aukšto lygio ploviklių naudotojų apsaugą, ekonominės veiklos vykdytojams turėtų būti leista, laikantis tam tikrų sąlygų, tam tikrą ženklavimo informaciją pateikti **tik** skaitmeninėje etiketėje;

pateikimą: fizinės etiketės nebebūtų perkrautos informacija, o naudotojams būtų sudaromos įvairios skaitymo galimybės, prieinamos tik naudojant skaitmeninį formatą, pavyzdžiui, didesnis šriftas, automatinė paieška, garsiakalbiai arba vertimas į kitas kalbas. Skaitmeninių etikečių teikimas taip pat galėtų padėti ekonominės veiklos vykdytojams veiksmingiau valdyti ženklavimo prievales, nes būtų lengviau atnaujinti ženklavimo informaciją, sumažėtų ženklavimo išlaidos ir naudotojams būtų teikiama tikslingesnė informacija. Todėl, siekiant užtikrinti aukšto lygio ploviklių naudotojų **ir aplinkos** apsaugą, ekonominės veiklos vykdytojams turėtų būti leista, laikantis tam tikrų sąlygų, tam tikrą ženklavimo informaciją pateikti skaitmeninėje etiketėje;

Pakeitimas 16

Pasiūlymas dėl reglamento 31 a konstatuojamoji dalis (nauja)

Komisijos siūlomas tekstas

Pakeitimas

(31a) skaitmeninis ženklavimas galėtų padidinti etikečių įskaitomumą, paprastumą naudoti ir suprantamumą vartotojams, įskaitant pažeidžiamus ir regos sutrikimų turinčius vartotojus;

Pakeitimas 17

Pasiūlymas dėl reglamento 32 konstatuojamoji dalis

Komisijos siūlomas tekstas

Pakeitimas

(32) siekiant išvengti nereikalingos ekonominės veiklos vykdytojams

(32) siekiant išvengti nereikalingos ekonominės veiklos vykdytojams

tenkančios administracinės naštos ir kadangi *daugeliu atvejų* skaitmeninė etiketė **tik** papildoma fizinė etiketė, ekonominės veiklos vykdytojai turėtų turėti galimybę nuspręsti, ar naudoti skaitmenines etiketes, ar pateikti visą informaciją tik fizinėje etiketėje. Sprendimą pateikti skaitmeninę etiketę turėtų priimti gamintojai ir importuotojai, atsakingi už tikslios ženklinimo informacijos pateikimą;

tenkančios administracinės naštos ir kadangi skaitmeninė etiketė papildoma fizinė etiketė, ekonominės veiklos vykdytojai turėtų turėti galimybę nuspręsti, ar naudoti skaitmenines etiketes, ar pateikti visą informaciją tik fizinėje etiketėje. Sprendimą pateikti skaitmeninę etiketę turėtų priimti gamintojai ir importuotojai, atsakingi už tikslios ženklinimo informacijos pateikimą;

Pakeitimas 18

Pasiūlymas dėl reglamento

33 konstatuojamoji dalis

Komisijos siūlomas tekstas

(33) skaitmeninis ženklavimas taip pat gali sukelti sunkumų pažeidžiamoms gyventojų grupėms, neturinčioms skaitmeninių įgūdžių arba jų turinčioms nepakankamai, ir padidinti skaitmeninę atskirtį. Dėl šios priežasties **tik** etiketėje pateiktina konkreti informacija turėtų atitikti dabartinę visuomenės skaitmenizacijos būklę ir konkrečią ploviklių naudotojų padėtį. Be to, visa ženklavimo informacija, susijusi su sveikatos ir aplinkos apsauga, **taip pat būtiniausias** ploviklių naudojimo **instrukcijos** turėtų likti fizinėje etiketėje, kad visi galutiniai naudotojai, prieš įsigydami ploviklį, galėtų priimti informaciją pagrįstus sprendimus ir užtikrinti saugų jo naudojimą;

Pakeitimas

(33) skaitmeninis ženklavimas taip pat gali sukelti sunkumų pažeidžiamoms gyventojų grupėms, neturinčioms skaitmeninių įgūdžių arba jų turinčioms nepakankamai, ir padidinti skaitmeninę atskirtį. Dėl šios priežasties skaitmeninėje etiketėje pateiktina konkreti informacija turėtų atitikti dabartinę visuomenės skaitmenizacijos būklę ir konkrečią ploviklių naudotojų padėtį, **taip pat būtinos belaidės ir kitos technologinės infrastruktūros, suteikiančios neribotą prieigą prie informacijos apie chemines medžiagas, parengtį**. Be to, visa ženklavimo informacija, susijusi su sveikatos ir aplinkos apsauga, **įskaitant būtiniausias** ploviklių naudojimo **instrukcijas**, turėtų likti fizinėje etiketėje, kad visi galutiniai naudotojai, prieš įsigydami ploviklį, galėtų priimti informaciją pagrįstus sprendimus ir užtikrinti saugų jo naudojimą;

Pakeitimas 19

Pasiūlymas dėl reglamento

34 konstatuojamoji dalis

(34) *vis dėlto* galutiniams naudotojams pildoma forma ***parduodamiems plovikliams*** turėtų būti ***taikoma išimtis. Siekiant visapusiškai pasinaudoti ne tik skaitmenizacijos teikiamais privalumais, bet ir didele nauda aplinkai dėl pakuočių ir su jomis susijusių pakuočių atliekų kiekio mažinimo, kurią suteikia pildomųjų gaminių pardavimo praktika, turėtų būti leidžiama visą ženklavimo informaciją, išskyrus plataus vartojimo skalbiklių dozavimo nurodymus, pateikti skaitmeniniu būdu;***

(34) ***ploviklių***, galutiniams naudotojams ***parduodamų*** pildoma forma, ***atveju*** turėtų būti ***užtikrinama, kad visa ženklavimo informacija būtų pateikiama atskirai prieinamoje etiketėje, kuri turėtų būti pritvirtinama prie pakuotės pakartotinio pripildymo metu. Joje*** turėtų būti ***nurodyti*** plataus vartojimo ***skalbinių ploviklių*** dozavimo ***nurodymai***;

Pakeitimas 20

Pasiūlymas dėl reglamento 35 konstatuojamoji dalis

(35) siekiant užtikrinti vienodas sąlygas ekonominės veiklos vykdytojams, tiekiantiems ploviklius rinkai, ir apsaugoti galutinius naudotojus, turėtų būti nustatyti bendrieji skaitmeninio ženklavimo reikalavimai. Pavyzdžiui, ekonominės veiklos vykdytojai turėtų užtikrinti laisvą ir lengvą prieigą prie skaitmeninių etikečių ir užtikrinti, kad privaloma ženklavimo informacija, kurios reikalaujama pagal šį reglamentą, būtų atskirta nuo kitos informacijos;

(35) siekiant užtikrinti vienodas sąlygas ekonominės veiklos vykdytojams, tiekiantiems ploviklius rinkai, ir apsaugoti galutinius naudotojus, turėtų būti nustatyti bendrieji skaitmeninio ženklavimo reikalavimai. Pavyzdžiui, ekonominės veiklos vykdytojai turėtų užtikrinti laisvą ir lengvą prieigą prie skaitmeninių etikečių, ***kurioms pasiekti reikia ne daugiau kaip dviejų mygtukų ar paspaudimų***, ir užtikrinti, kad privaloma ženklavimo informacija, kurios reikalaujama pagal šį reglamentą, būtų atskirta nuo kitos informacijos;

Pakeitimas 21

Pasiūlymas dėl reglamento 36 konstatuojamoji dalis

(36) atsižvelgiant į dabartinę skaitmeninių įgūdžių raidą, ekonominės veiklos vykdytojai taip pat turėtų ženklavimo

(36) atsižvelgiant į dabartinę skaitmeninių įgūdžių raidą, ekonominės veiklos vykdytojai taip pat turėtų ženklavimo

informaciją galutiniams naudotojams teikti alternatyviomis priemonėmis, kai šie neturi prieigos prie skaitmeninės etiketės. Ši pareiga turėtų būti nustatyta kaip saugos priemonė, siekiant sumažinti bet kokią galimą riziką, kylančią dėl negalėjimo gauti ženklavimo informacijos, ***visų pirma pildomųjų ploviklių atveju, kai visa informacija gali būti pateikta skaitmeninėje etiketėje;***

informaciją galutiniams naudotojams teikti alternatyviomis priemonėmis, kai šie neturi prieigos prie skaitmeninės etiketės. Ši pareiga turėtų būti nustatyta kaip saugos priemonė, siekiant sumažinti bet kokią galimą riziką, kylančią dėl negalėjimo gauti ženklavimo informacijos;

Pakeitimas 22

Pasiūlymas dėl reglamento 37 konstatuojamoji dalis

Komisijos siūlomas tekstas

(37) kadangi plovikliai yra naudojami taip pat ir kelia tą pačią riziką nepriklausomai nuo to, kokia forma jie tiekiami rinkai, ekonominės veiklos vykdytojai, tiekiantys rinkai ploviklius pildoma forma, turėtų užtikrinti, kad jie atitiktų tuos pačius reikalavimus kaip ir iš anksto supakuoti plovikliai. Be to, naudotojai, pasirinkę pildomuosius ploviklius, taip pat turėtų gauti reikiamą ženklavimo informaciją. Todėl siekiant užtikrinti aukšto lygio sveikatos ir aplinkos apsaugą ir vienodas sąlygas ekonominės veiklos vykdytojams, šis reglamentas turėtų būti aiškiai taikomas pildomųjų ploviklių pardavimui;

Pakeitimas

(37) kadangi plovikliai yra naudojami taip pat ir kelia tą pačią riziką nepriklausomai nuo to, kokia forma jie tiekiami rinkai, ekonominės veiklos vykdytojai, tiekiantys rinkai ploviklius pildoma forma, turėtų užtikrinti, kad jie atitiktų tuos pačius reikalavimus kaip ir iš anksto supakuoti plovikliai. Be to, naudotojai, pasirinkę pildomuosius ploviklius, taip pat turėtų gauti reikiamą ženklavimo informaciją. ***Pakartotinio pripildymo punkte taip pat visada turėtų būti matoma fizinė etiketės kopija.*** Todėl siekiant užtikrinti aukšto lygio sveikatos ir aplinkos apsaugą ir vienodas sąlygas ekonominės veiklos vykdytojams, šis reglamentas turėtų būti aiškiai taikomas pildomųjų ploviklių pardavimui. ***Siekiant skatinti Sąjungos perėjimą prie žiedinės ekonomikos, turėtų būti skatinamas ir propaguojamas pakartotinis pakuočių naudojimas ir pildymas. Jei įmanoma, gamintojai ir galutiniai platintojai turėtų sudaryti sąlygas ploviklių pardavimui pildoma forma pardavimo vietoje ir toliau jį plėtoti, taip pat stengtis užtikrinti, kad plovikliai būtų prieinami vartotojams kitomis tvariomis pardavimo formomis, pavyzdžiui, tiekti ploviklius grąžinamajam perdirbimui tinkamose pakuotėse, kad vartotojai, jei įmanoma, galėtų***

pakartotinai pripildyti tinkamas pakuotes namuose, sykiu užtikrinant vartotojų saugą;

Pakeitimas 23
Pasiūlymas dėl reglamento
39 a konstatuojamoji dalis (nauja)

Komisijos siūlomas tekstas

Pakeitimas

(39a) siekiant išvengti įmonėms ir visuomenei tenkančių išlaidų, kurios būtų neproporcingos platesnei naudai, gaminio pasas įprastai turėtų būti skirtas konkrečiam ploviklio ar paviršinio aktyvumo medžiagos modeliui. Kai pakeičiama formulė arba kai skiriasi sudėtis priklausomai nuo partijos, gaminio pasas turėtų būti skirtas konkrečiai partijai;

Pakeitimas 24
Pasiūlymas dėl reglamento
43 konstatuojamoji dalis

Komisijos siūlomas tekstas

Pakeitimas

(43) kai pagal kitus plovikliams ar paviršinio aktyvumo medžiagoms taikomus Sąjungos teisės aktus reikalaujama gaminio paso, *plovikliams* ir paviršinio aktyvumo *medžiagoms* turėtų būti *sukurtas vienas* gaminio *pasas*, kuriame būtų pateikta šiame reglamente ir kituose Sąjungos teisės aktuose reikalaujama informacija;

(43) kai pagal kitus plovikliams ar paviršinio aktyvumo medžiagoms taikomus Sąjungos teisės aktus reikalaujama gaminio paso, *ploviklių* ir paviršinio aktyvumo *medžiagų atveju* turėtų būti *reikalaujama vieno* gaminio *paso*, kuriame būtų pateikta šiame reglamente ir kituose Sąjungos teisės aktuose reikalaujama informacija. *Be to, ploviklių ir paviršinio aktyvumo medžiagų gaminio paso techninio projekto reikalavimai turėtų būti suderinami su atskirais techninio projekto kriterijais, nustatytais kituose Sąjungos teisės aktuose;*

Pakeitimas 25

**Pasiūlymas dėl reglamento
44 konstatuojamoji dalis**

Komisijos siūlomas tekstas

(44) labai svarbu ir gamintojams, ir naudotojams paaiškinti, kad, sukurdamas ploviklio ar paviršinio aktyvumo medžiagos gaminio pasą ***ir, jei reikia, pažymėdamas juos CE ženklu***, gamintojas pareiškia, kad ploviklis ar paviršinio aktyvumo medžiaga atitinka visus taikomus reikalavimus ir kad jis prisiima visą atsakomybę;

Pakeitimas

(44) labai svarbu ir gamintojams, ir naudotojams paaiškinti, kad, sukurdamas ploviklio ar paviršinio aktyvumo medžiagos gaminio pasą, gamintojas pareiškia, kad ploviklis ar paviršinio aktyvumo medžiaga atitinka visus taikomus reikalavimus ir kad jis prisiima visą atsakomybę;

**Pakeitimas 26
Pasiūlymas dėl reglamento
45 konstatuojamoji dalis**

Komisijos siūlomas tekstas

(45) kai tam tikra informacija teikiama ***tik*** skaitmeniniu būdu, būtina paaiškinti, kad ši informacija turi būti teikiama atskirai ir būti aiškiai atskirta nuo kitos informacijos, tačiau naudojant vieną duomenų saitą. Tai ne tik palengvins rinkos priežiūros institucijų darbą, bet ir galutiniams naudotojams suteiks aiškumo dėl įvairios informacijos, kurią jie gali gauti skaitmeniniu formatu;

Pakeitimas

(45) kai tam tikra informacija teikiama skaitmeniniu būdu, būtina paaiškinti, kad ši informacija turi būti teikiama atskirai ir būti aiškiai atskirta nuo kitos informacijos, tačiau naudojant vieną duomenų saitą. Tai ne tik palengvins rinkos priežiūros institucijų darbą, bet ir galutiniams naudotojams suteiks aiškumo dėl įvairios informacijos, kurią jie gali gauti skaitmeniniu formatu;

**Pakeitimas 27
Pasiūlymas dėl reglamento
60 konstatuojamoji dalis**

Komisijos siūlomas tekstas

(60) atsižvelgiant į poreikį užtikrinti aukšto lygio ***žmonių*** sveikatos ir aplinkos apsaugą ir į poreikį atsižvelgti į naujus moksliniais faktais grindžiamus pokyčius, Komisija turėtų Europos Parlamentui ir Tarybai pateikti šio reglamento taikymo ataskaitą. Komisija savo ataskaitoje turėtų įvertinti, *inter alia*, ar šio reglamento

Pakeitimas

(60) atsižvelgiant į poreikį užtikrinti aukšto lygio sveikatos ir aplinkos apsaugą ir į poreikį atsižvelgti į naujus moksliniais faktais grindžiamus pokyčius, Komisija turėtų Europos Parlamentui ir Tarybai pateikti šio reglamento taikymo ataskaitą. Komisija savo ataskaitoje turėtų įvertinti, *inter alia*, ar šio reglamento tikslai yra

tikslai yra sėkmingai įgyvendinami, atsižvelgiant į poveikį mažosioms ir vidutinėms įmonėms;

sėkmingai įgyvendinami, atsižvelgiant į poveikį mažosioms ir vidutinėms įmonėms;

Pakeitimas 28

Pasiūlymas dėl reglamento

61 konstatuojamoji dalis

Komisijos siūlomas tekstas

(61) siekiant užtikrinti aukšto lygio sveikatos ir aplinkos apsaugą, skatinti inovacijas ir didinti konkurencingumą, Komisija turėtų įvertinti ploviklių, kurių sudėtyje yra mikroorganizmų, saugos reikalavimus ir galimybę leisti plovikliuose naudoti naujus mikroorganizmus ar mikroorganizmų padermes;

Pakeitimas

(61) siekiant užtikrinti aukšto lygio sveikatos ir aplinkos apsaugą, skatinti inovacijas ir didinti konkurencingumą, Komisija turėtų įvertinti ploviklių, kurių sudėtyje yra mikroorganizmų, saugos reikalavimus ir galimybę leisti plovikliuose naudoti naujus mikroorganizmus ar mikroorganizmų padermes, ***arba, jei reikia, apriboti jų buvimą;***

Pakeitimas 29

Pasiūlymas dėl reglamento

61 a konstatuojamoji dalis (nauja)

Komisijos siūlomas tekstas

Pakeitimas

(61a) siekdama palengvinti perėjimą prie visiškai žiedinės ekonomikos, Komisija turėtų įvertinti galimybę nustatyti tikslus dėl tvarių atsinaujinančiųjų žaliavų ir perdirbtųjų medžiagų dalies plovikliuose;

Pakeitimas 30

Pasiūlymas dėl reglamento

2 straipsnio 1 pastraipos 1 punkto 3 įtrauka

Komisijos siūlomas tekstas

— mišinys, skirtas keisti skalbinių lytėjimo pojūtį procesuose, kurie papildo audinio skalbimą;

Pakeitimas

— mišinys, skirtas keisti skalbinių lytėjimo pojūtį ***arba kvapą*** procesuose, kurie papildo audinio skalbimą;

Pakeitimas 31
Pasiūlymas dėl reglamento
2 straipsnio 1 pastraipos 3 a punktas (naujas)

Komisijos siūlomas tekstas

Pakeitimas

**3a) kietųjų paviršių valiklis –
universalusis valiklis, virtuvės valiklis,
langų valiklis arba sanitarinis valiklis;**

Pakeitimas 32
Pasiūlymas dėl reglamento
2 straipsnio 1 pastraipos 3 b punktas (naujas)

Komisijos siūlomas tekstas

Pakeitimas

**3b) plataus vartojimo rankomis
plaunamų indų ploviklis – ploviklis,
naudojamas lėkštėms, stalo įrankiams ir
kitiems virtuvės reikmenims rankomis
plauti, pateiktas rinkai ir skirtas
neprofesionaliems naudotojams;**

Pakeitimas 33
Pasiūlymas dėl reglamento
2 straipsnio 1 pastraipos 3 c punktas (naujas)

Komisijos siūlomas tekstas

Pakeitimas

**3c) pramonėje ir įstaigose naudojamas
skalbiklis – skalbiklis, pateiktas rinkai ir
skirtas specialiajam personalui naudoti ne
buitinėje srityje;**

Pakeitimas 34
Pasiūlymas dėl reglamento
2 straipsnio 1 pastraipos 3 d punktas (naujas)

Komisijos siūlomas tekstas

Pakeitimas

**3d) pramoninėms ir įstaigų indaplovėms
skirtas ploviklis – ploviklis, pateiktas
rinkai ir skirtas naudoti specialiajam**

*personalui automatinėse indaplovėse ne
buitinėje srityje;*

Pakeitimas 35

Pasiūlymas dėl reglamento

2 straipsnio 1 pastraipos 6 punktas

Komisijos siūlomas tekstas

6) valymas – procesas, kuriuo nepageidaujamos nuosėdos pašalinamos nuo pagrindo arba iš pagrindo ir paverčiamos tirpalu arba išsklaidomos;

Pakeitimas

6) valymas – procesas, kuriuo nepageidaujamos nuosėdos pašalinamos nuo pagrindo arba iš pagrindo ir paverčiamos tirpalu arba išsklaidomos, **be kita ko, naudojant mikroorganizmus;**

Pakeitimas 36

Pasiūlymas dėl reglamento

2 straipsnio 1 pastraipos 20 punktas

Komisijos siūlomas tekstas

20) rinkos priežiūra – rinkos priežiūros institucijų vykdoma veikla ir priemonės, kurių jos imasi siekdamos užtikrinti, kad gaminiai atitiktų šiame reglamente nustatytus reikalavimus;

Pakeitimas

20) rinkos priežiūra – rinkos priežiūros institucijų vykdoma veikla ir priemonės, kurių jos imasi siekdamos užtikrinti, kad gaminiai atitiktų šiame reglamente **ir kituose taikomuose Sąjungos derinamuosiuose teisės aktuose** nustatytus reikalavimus, **ir užtikrinti viešųjų interesų, kurie nurodyti tuose teisės aktuose, apsaugą;**

Pakeitimas 37

Pasiūlymas dėl reglamento

2 straipsnio 1 pastraipos 21 punktas

Komisijos siūlomas tekstas

21) rinkos priežiūros institucija – rinkos priežiūros institucija, apibrėžta Reglamento (ES) 2019/1020 3 straipsnio 4 punkte;

Pakeitimas

21) rinkos priežiūros institucija – rinkos priežiūros institucija, apibrėžta Reglamento (ES) 2019/1020 3 straipsnio 4 punkte, ***atsakinga už rinkos priežiūros organizavimą ir vykdymą tos valstybės narės teritorijoje;***

Pakeitimas 38

**Pasiūlymas dėl reglamento
2 straipsnio 1 pastraipos 24 punktą**

Komisijos siūlomas tekstas

24) CE ženklas – ženklas, kuriuo gamintojas nurodo, kad ploviklis atitinka taikomas reikalavimus, nustatytus Sąjungos derinamaisiais teisės aktais, kuriuose numatytas žymėjimas tuo ženklu;

Pakeitimas

Išbraukta.

Pakeitimas 39

**Pasiūlymas dėl reglamento
2 straipsnio 1 pastraipos 25 punktą**

Komisijos siūlomas tekstas

25) ***taisomoji priemonė – priemonė***, kaip apibrėžta Reglamento (ES) 2019/1020 3 straipsnio 16 punkte;

Pakeitimas

25) ***taisomasis veiksmas – veiksmas***, kaip apibrėžta Reglamento (ES) 2019/1020^{1a} 3 straipsnio 16 punkte;

^{1a} 2019 m. birželio 20 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentą (ES) 2019/1020 dėl rinkos priežiūros ir gaminių atitikties, kuriuo iš dalies keičiama Direktyva 2004/42/EB ir

Pakeitimas 40
Pasiūlymas dėl reglamento
2 straipsnio 1 pastraipos 28 punktas

Komisijos siūlomas tekstas

28) unikalus gaminio identifikatorius – unikali ženklų seka gaminiams identifikuoti, kuri leidžia pasinaudoti interneto nuoroda į gaminio pasą;

Pakeitimas

28) unikalus gaminio identifikatorius – unikali ženklų seka gaminiams identifikuoti, kuri ***taip pat*** leidžia pasinaudoti interneto nuoroda į gaminio pasą;

Pakeitimas 41
Pasiūlymas dėl reglamento
2 straipsnio 1 pastraipos 29 punktas

Komisijos siūlomas tekstas

29) unikalus veiklos vykdytojo identifikatorius – unikali ženklų seka ***ekonominės veiklos vykdytojams, dalyvaujantiems*** gaminių vertės ***grandinėje***, identifikuoti;

Pakeitimas

29) unikalus veiklos vykdytojo identifikatorius – unikali ženklų seka gaminių vertės ***grandinės dalyviams*** identifikuoti;

Pakeitimas 42
Pasiūlymas dėl reglamento
2 straipsnio 1 pastraipos 33 punktas

Komisijos siūlomas tekstas

33) pakartotinis pripildymas – operacija, ***kurios metu parduotuvėje rankiniu būdu arba naudojant automatinę ar pusiau automatinę įrangą galutinių naudotojų pakuotė pripildoma plovikliu iš didelės talpyklos;***

Pakeitimas

33) pakartotinis pripildymas – operacija, ***kai vartotojas arba profesionalus naudotojas pripildo pakuotę ploviklio, kurį tiekėjas, vykdydamas komercinę veiklą, pasiūlė už atlygį arba nemokamai;***

Pakeitimas 43
Pasiūlymas dėl reglamento
2 straipsnio 1 pastraipos 34 a punktas (naujas)

Komisijos siūlomas tekstas

Pakeitimas

34a) modelis – grupė ploviklių ar paviršinio aktyvumo medžiagų, atitinkančių šias sąlygas:

- už juos atsakingas tas pats gamintojas;**
- jų kiekis vienodas, kaip nurodyta V priedo A dalyje, ir jie pagaminti taikant tuos pačius gamybos procesus;**
- jie turi būti vienodos sudėties, kai yra bandomi taikant tuos pačius bandymo metodus, ir**
- yra aiškiai apibrėžti tipo numeriu ar kitu elementu, leidžiančiu juos identifikuoti;**

Pakeitimas 44
Pasiūlymas dėl reglamento
4 straipsnio 2 dalies įžanginė dalis

Komisijos siūlomas tekstas

Pakeitimas

2. 1 dalis netaikoma:

2. 1 dalis netaikoma **paviršinio aktyvumo medžiagoms, kurios yra veikliosios medžiagos, kaip apibrėžta Reglamento (ES) Nr. 528/2012 3 straipsnio 1 dalies c punkte, ir kurios naudojamos kaip dezinfekavimo priemonės, jeigu atitinka bet kurią iš šių sąlygų:**

Pakeitimas 45
Pasiūlymas dėl reglamento
4 straipsnio 2 dalies a punkto įžanginė dalis

Komisijos siūlomas tekstas

Pakeitimas

a) **paviršinio aktyvumo medžiagoms, kurios yra veikliosios medžiagos, apibrėžtos Reglamento (ES) Nr. 528/2012 3 straipsnio 1 dalies c punkte ir kurios**

a) **jos yra įtrauktos į Sąjungos patvirtintų veikliųjų medžiagų sąrašą, nustatytą Reglamento (ES) Nr. 528/2012 9 straipsnio 2 dalyje;**

naudojamos kaip dezinfekavimo priemonės, jeigu jos atitinka bet kurią iš šių sąlygų:

Pakeitimas 46

Pasiūlymas dėl reglamento

4 straipsnio 2 dalies a punkto i papunktis

Komisijos siūlomas tekstas

Pakeitimas

i) paviršinio aktyvumo medžiagos yra įtrauktos į Sąjungos patvirtintų veikliųjų medžiagų sąrašą, nustatytą Reglamento (ES) Nr. 528/2012 9 straipsnio 2 dalyje;

Išbraukta.

Pakeitimas 47

Pasiūlymas dėl reglamento

4 straipsnio 2 dalies a punkto ii papunktis

Komisijos siūlomas tekstas

Pakeitimas

ii) paviršinio aktyvumo medžiagos yra įtrauktos į peržiūros programą, nustatytą Komisijos deleguotajame reglamente (ES) Nr. 1062/2014⁴⁵;

Išbraukta.

⁴⁵ 2014 m. rugpjūčio 4 d. Komisijos deleguotasis reglamentas (ES) Nr. 1062/2014 dėl visų esamų veikliųjų medžiagų, kurių yra Europos Parlamento ir Tarybos reglamente (ES) Nr. 528/2012 nurodytuose biocidiniuose produktuose, sisteminio tyrimo darbo programos (OL L 294, 2014 10 10, p. 1).

Pakeitimas 48

Pasiūlymas dėl reglamento

4 straipsnio 2 dalies b punktas

Komisijos siūlomas tekstas

Pakeitimas

b) *paviršinio aktyvumo medžiagoms, kurios yra biocidinių produktų, autorizuotų pagal Reglamentą (ES) Nr. 528/2012, sudedamosios dalys;*

b) *jos yra įtrauktos į peržiūros programą, kaip nustatyta Komisijos deleguotajame reglamente (ES) Nr. 1062/2014^{1a};*

^{1a} 2014 m. rugpjūčio 4 d. Komisijos deleguotasis reglamentas (ES) Nr. 1062/2014 dėl visų esamų veikliųjų medžiagų, kurių yra Europos Parlamento ir Tarybos reglamente (ES) Nr. 528/2012 nurodytuose biocidiniuose produktuose, sistemingo tyrimo darbo programos (OL L 294, 2014 10 10, p. 1).

Pakeitimas 49
Pasiūlymas dėl reglamento
4 straipsnio 2 dalies c punktas

Komisijos siūlomas tekstas

c) *paviršinio aktyvumo medžiagoms, kurios yra biocidinių produktų sudedamosios dalys ir kurios gali būti tiekiamos rinkai arba naudojamos pagal Reglamento (ES) Nr. 528/2012 **89** straipsnio 2 dalį.*

Pakeitimas

c) *jos yra biocidinių produktų sudedamosios dalys ir gali būti tiekiamos rinkai arba naudojamos pagal Reglamento (ES) Nr. 528/2012 **55** straipsnį.*

Pakeitimas 50
Pasiūlymas dėl reglamento
4 straipsnio 2 a dalis (nauja)

Komisijos siūlomas tekstas

Pakeitimas

2a. Ne vėliau kaip ... [4 metai nuo deleguotojo akto, priimto pagal antrą pastraipą, įsigaliojimo] ploviklių, išskyrus paviršinio aktyvumo medžiagas, organinės sudedamosios dalys turi būti natūraliai biologiškai skaidžios.

Ne vėliau kaip ... [dveji metai nuo šio reglamento įsigaliojimo] Komisija pagal 27 straipsnį priima deleguotuosius aktus, kuriais I priedas papildomas sudedamosiomis dalimis, išskyrus

paviršinio aktyvumo medžiagas, skirtais biologinio skaidumo kriterijais ir bandymų metodais.

Jei reikia, Komisijai pagal 27 straipsnį suteikiami įgaliojimai priimti deleguotuosius aktus, kuriais plovikliuose leidžiama naudoti medžiagas, neatitinkančias pagal I priedą nustatytų biologinio skaidumo kriterijų.

Priimdama deleguotuosius aktus pagal antrą ir trečią pastraipą, Komisija atsižvelgia į gamybos praktiką, techniškai ir ekonomiškai įgyvendinamų alternatyvų prieinamumą, poveikį mažosioms ir vidutinėms įmonėms ir poveikį sveikatai bei aplinkai.

Pakeitimas 51
Pasiūlymas dėl reglamento
4 straipsnio 2 b dalis (nauja)

Komisijos siūlomas tekstas

Pakeitimas

2b. Ne vėliau kaip ... [dveji metai nuo deleguotojo akto, priimto pagal antrą pastraipą, įsigaliojimo] ploviklius gaubianti vandenyje tirpi plėvelė turi būti skaidi.

Ne vėliau kaip ... [18 mėnesių nuo šio reglamento įsigaliojimo datos] Komisija pagal 27 straipsnį priima deleguotąjį aktą, kuriuo I priedas papildomas ploviklius gaubiančios vandenyje tirpios plėvelės biologinio skaidumo kriterijais ir bandymų metodais.

Pakeitimas 52
Pasiūlymas dėl reglamento
6 straipsnio 1 a pastraipa (nauja)

Komisijos siūlomas tekstas

Pakeitimas

Pirma pastraipa netaikoma plovikliams, kurie yra pramoniniai biocidiniai

*produktai, kaip tai suprantama
Reglamente (ES) Nr. 528/2012, arba
medicinos priemonėms, kaip tai
suprantama Reglamente (ES) 2017/745^{1a}.*

*^{1a} 2017 m. balandžio 5 d. Europos
Parlamento ir Tarybos reglamentas
(ES) 2017/745 dėl medicinos priemonių,
kuriuo iš dalies keičiama
Direktyva 2001/83/EB, Reglamentas (EB)
Nr. 178/2002 ir Reglamentas (EB)
Nr. 1223/2009, ir kuriuo panaikinamos
Tarybos direktyvos 90/385/EEB ir
93/42/EEB (OL L 117, 2017 5 5, p. 1).*

Pakeitimas 53
Pasiūlymas dėl reglamento
6 straipsnio 1 b pastraipa (nauja)

Komisijos siūlomas tekstas

Pakeitimas

*Atsitiktinis fosfatų ir kitų fosforo junginių
paviršinio aktyvumo medžiagose ir
plovikliuose buvimas, nulemtas
sudedamųjų dalių priemaišų, gamybos
proceso, saugojimo ar migracijos iš
pakuočių, yra toleruojamas, jeigu toks
buvimas taikant gerąją gamybos praktiką
yra techniškai neišvengiamas ir,
nepaisant tokio buvimo, tos paviršinio
aktyvumo medžiagos ir plovikliai yra
saugūs.*

Pakeitimas 54
Pasiūlymas dėl reglamento
6 a straipsnis (naujas)

Komisijos siūlomas tekstas

Pakeitimas

6a straipsnis

Bandymai su gyvūnais

***1. Ploviklių ir paviršinio aktyvumo
medžiagų sauga ir atitiktis šiam
reglamentui nustatoma taikant Sąjungos***

lygmeniu patvirtintus ir priimtus naujojo požiūrio metodus, kuriuos taikant nenaudojami gyvūnai.

2. Nedarant poveikio bendriems išipareigojimams pagal 1 straipsnio 1 dalį, draudžiama:

a) pateikti rinkai ploviklius ir paviršinio aktyvumo medžiagas, kai galutinis preparatas, jo sudedamosios dalys ar sudedamųjų dalių deriniai buvo bandomi su gyvūnais, kad būtų laikomasi šio reglamento reikalavimų;

b) vykdyti gatavų ploviklių ir paviršinio aktyvumo medžiagų, jų sudedamųjų dalių ar sudedamųjų dalių derinių bandymus su gyvūnais Sąjungoje, kad būtų laikomasi šio reglamento reikalavimų.

3. 1 ir 2 dalys taikomos nedarant poveikio atitinkamai Sąjungos teisei ir neužkerta kelio naudoti iki ... [šio reglamento įsigaliojimo dieną] gautus duomenis.

4. Išskirtinėmis aplinkybėmis, kai kyla abejonių dėl ploviklio sudedamosios dalies saugos, Komisija gali priimti sprendimą, kuriuo leidžiama nukrypti nuo 1 ir 2 dalių nuostatų. Komisija gali veikti savo iniciatyva arba remdamasi pagrįstu ekonominės veiklos vykdytojo ar valstybės narės prašymu.

Kai Komisija veikia remdamasi pagrįstu ekonominės veiklos vykdytojo arba valstybės narės prašymu, tame prašyme pateikiamas padėties įvertinimas ir nurodomos būtinos priemonės. Tuo remdamasi Komisija, pasikonsultavusi su atitinkamu moksliniu komitetu, agentūra ar įstaiga, gali priimti sprendimą, kuriuo leidžiama taikyti nukrypti leidžiančią nuostatą.

Tame sprendime turi būti išdėstytos nukrypti leidžiančios nuostatos taikymo sąlygos, susijusios su konkrečiais tikslais, trukme ir rezultatų ataskaitų teikimu. Nukrypti leidžiančios nuostatos taikomos tik tuo atveju, jei:

- a) *sudedamoji dalis plačiai naudojama ir negali būti pakeista kita sudedamąja dalimi, galinčia atlikti panašią funkciją;*
- b) *pateikiami neginčijami žmonių sveikatos problemos įrodymai, o būtinumas daryti bandymus su gyvūnais patvirtinamas ir įrodomas pateikiant išsamų tyrimų protokolą, pateiktą įvertinimui pagrįsti.*

Pakeitimas 55

Pasiūlymas dėl reglamento

7 straipsnio 2 dalies 2 pastraipos c punktas

Komisijos siūlomas tekstas

c) *prireikus pagal 14 straipsnį pažymi gaminį CE ženklu,*

Pakeitimas

Išbraukta.

Pakeitimas 56

Pasiūlymas dėl reglamento

7 straipsnio 3 dalis

Komisijos siūlomas tekstas

3. Gamintojai saugo techninius dokumentus ir gaminio pasą 10 metų po to, kai ploviklis arba paviršinio aktyvumo medžiaga, kuriems taikomi tie dokumentai arba gaminio pasas, buvo pateikti rinkai.

Pakeitimas

3. Gamintojai saugo ***ir prireikus atnaujina*** techninius dokumentus ir gaminio pasą 10 metų po to, kai ploviklis arba paviršinio aktyvumo medžiaga, kuriems taikomi tie dokumentai arba gaminio pasas, buvo pateikti rinkai.

Pakeitimas 57

Pasiūlymas dėl reglamento

7 straipsnio 6 dalies 2 pastraipos a punktas

Komisijos siūlomas tekstas

Pakeitimas

a) *valstybių narių paskirtųjų įstaigų prašymu;*

a) *ploviklio pateikimo rinkai metu;*

Pakeitimas 58

Pasiūlymas dėl reglamento

7 straipsnio 6 dalies 2 pastraipos b punktas

Komisijos siūlomas tekstas

b) kai ploviklis, kurio duomenų **lapą** jau buvo **prašyta pateikti**, nebeatitinka tame techninių duomenų lape esančios informacijos.

Pakeitimas

b) kai ploviklis, kurio duomenų **lapas** jau buvo **pateiktas**, nebeatitinka tame techninių duomenų lape esančios informacijos.

Pakeitimas 59

Pasiūlymas dėl reglamento

7 straipsnio 7 dalis

Komisijos siūlomas tekstas

7. Gamintojai, manantys arba turintys pagrindo manyti, kad ploviklis ar paviršinio aktyvumo medžiaga, kuriuos jie pateikė rinkai, neatitinka šio reglamento, nedelsdami imasi taisomųjų **priemonių**, būtinų to ploviklio ar paviršinio aktyvumo medžiagos atitikčiai užtikrinti, juos pašalinti arba atšaukti, jei tikslinga. Be to, jei gamintojai mano arba turi pagrindo manyti, kad ploviklis ar paviršinio aktyvumo medžiaga, kuriuos jie pateikė rinkai, kelia pavojų žmonių sveikatai arba aplinkai, jie apie tai nedelsdami praneša valstybių narių, kurių rinkoms jie tiekė ploviklį ar paviršinio aktyvumo medžiagą, kompetentingoms nacionalinėms institucijoms ir pateikia išsamią informaciją, visų pirma apie bet kokią neatitiktį ir apie **visas taisomąsias priemones**, kurių buvo imtasi.

Pakeitimas

7. Gamintojai, manantys arba turintys pagrindo manyti, kad ploviklis ar paviršinio aktyvumo medžiaga, kuriuos jie pateikė rinkai, neatitinka šio reglamento, nedelsdami imasi taisomųjų **veiksmų**, būtinų to ploviklio ar paviršinio aktyvumo medžiagos atitikčiai užtikrinti, juos pašalinti arba atšaukti, jei tikslinga. Be to, jei gamintojai mano arba turi pagrindo manyti, kad ploviklis ar paviršinio aktyvumo medžiaga, kuriuos jie pateikė rinkai, kelia pavojų žmonių sveikatai arba aplinkai, jie apie tai nedelsdami praneša valstybių narių, kurių rinkoms jie tiekė ploviklį ar paviršinio aktyvumo medžiagą, kompetentingoms nacionalinėms institucijoms ir pateikia išsamią informaciją, visų pirma apie bet kokią neatitiktį ir apie **visus taisomuosius veiksmus**, kurių buvo imtasi.

Pakeitimas 60

Pasiūlymas dėl reglamento

7 straipsnio 7 a dalis (nauja)

Komisijos siūlomas tekstas

Pakeitimas

7a. Gamintojai, gavę prašymą, su atitinkamais atitinkamos tiekimo grandinės ekonominės veiklos vykdytojais, įskaitant platintojus, importuotojus ir įgaliotuosius atstovus, laiku dalijasi aktualia informacija apie visas nustatytas su jų gaminiu susijusias atitikties problemas arba sveikatai ar aplinkai keliamą pavojų ir apie visus paskesnius taisomuosius veiksmus, atšaukimą ar pašalinimą.

Pakeitimas 61

Pasiūlymas dėl reglamento

7 straipsnio 8 dalis

Komisijos siūlomas tekstas

Pakeitimas

8. Jei kompetentinga nacionalinė institucija pateikia pagrįstą prašymą, gamintojas tai institucijai lengvai suprantama kalba **popierine ar** elektronine forma pateikia visą informaciją ir dokumentus, būtinus siekiant įrodyti, kad ploviklis ar paviršinio aktyvumo medžiaga atitinka šį reglamentą. Šios institucijos prašymu gamintojai su ja bendradarbiauja dėl visų veiksmų, kurių imamasi siekiant pašalinti ploviklio ar paviršinio aktyvumo medžiagos, kuriuos jie pateikė rinkai, keliamą pavojų.

8. Jei kompetentinga nacionalinė institucija pateikia pagrįstą prašymą, gamintojas tai institucijai lengvai suprantama kalba **elektronine forma ir, gavęs prašymą, popierine** forma pateikia visą informaciją ir dokumentus, būtinus siekiant įrodyti, kad ploviklis ar paviršinio aktyvumo medžiaga atitinka šį reglamentą. **Atitinkama informacija ir dokumentai pateikiami per 20 darbo dienų nuo prašymo gavimo.** Šios institucijos prašymu gamintojai su ja bendradarbiauja dėl visų veiksmų, kurių imamasi siekiant pašalinti ploviklio ar paviršinio aktyvumo medžiagos, kuriuos jie pateikė rinkai, keliamą pavojų.

Pakeitimas 62

Pasiūlymas dėl reglamento

7 straipsnio 8 a dalis (nauja)

Komisijos siūlomas tekstas

Pakeitimas

8a. Gamintojai, atsižvelgdami į asmenų su negalia prieigos poreikius, savo interneto svetainėje viešai skelbia komunikacijos kanalus, pavyzdžiui, telefono numerį, e. pašto adresą arba tam skirtą savo interneto svetainės dalį, ir sudaro sąlygas galutiniams naudotojams pateikti skundus ar pareikšti susirūpinimą dėl galimos gaminių neatitikties arba saugos problemų.

Pakeitimas 63
Pasiūlymas dėl reglamento
8 straipsnio 1 dalis

Komisijos siūlomas tekstas

1. Gamintojai rašytiniu įgaliojimu gali paskirti įgaliotąjį atstovą.

Pakeitimas

1. Gamintojai rašytiniu įgaliojimu gali paskirti įgaliotąjį atstovą. ***Igaliotojo atstovo įgaliojimai galioja tik tada, kai juos raštu patvirtina pats įgaliotasis atstovas.***

Pakeitimas 64
Pasiūlymas dėl reglamento
8 straipsnio 2 a dalis (nauja)

Komisijos siūlomas tekstas

Pakeitimas

2a. Gamintojai, kurie nėra įsisteigę Sąjungoje, praneša nacionalinėms kompetentingoms institucijoms savo įgaliotojo atstovo pašto adresą ir e. pašto adresą.

Pakeitimas 65
Pasiūlymas dėl reglamento
8 straipsnio 3 dalies 1 pastraipa

Komisijos siūlomas tekstas

Įgaliotasis atstovas atlieka gamintojo suteiktame įgaliojime nustatytas užduotis.

Pakeitimas

Įgaliotasis atstovas atlieka gamintojo suteiktame įgaliojime nustatytas užduotis.

Igaliotasis atstovas pateikia savo įgaliojimo kopiją kompetentingai institucijai paprašius.

Igaliotasis atstovas ***turi turėti tinkamas priemones įgaliojime nurodytom užduotims vykdyti. Igaliotasis atstovas*** pateikia savo įgaliojimo kopiją kompetentingai institucijai paprašius.

Pakeitimas 66

Pasiūlymas dėl reglamento

8 straipsnio 3 dalies 2 pastraipos c punktas

Komisijos siūlomas tekstas

c) gavus pagrįstą rinkos priežiūros institucijos prašymą, suteikti tai institucijai visą ploviklio ar paviršinio aktyvumo medžiagos atitikčiai šiame reglamente nustatytiems reikalavimams įrodyti reikalingą informaciją ir dokumentus;

Pakeitimas

c) gavus pagrįstą rinkos priežiūros institucijos prašymą, ***per 20 darbo dienų nuo prašymo gavimo*** suteikti tai institucijai visą ploviklio ar paviršinio aktyvumo medžiagos atitikčiai šiame reglamente nustatytiems reikalavimams įrodyti reikalingą informaciją ir dokumentus ***tai institucijai lengvai suprantama kalba***;

Pakeitimas 67

Pasiūlymas dėl reglamento

8 straipsnio 3 dalies 2 pastraipos e punktas

Komisijos siūlomas tekstas

e) nutraukti įgaliojimą, jei gamintojas nesilaiko gamintojo pareigų pagal šį reglamentą.

Pakeitimas

e) nutraukti įgaliojimą, jei gamintojas nesilaiko gamintojo pareigų pagal šį reglamentą, ***ir per 20 darbo dienų informuoti valstybės narės, kurioje gamintojas yra įsisteigęs, rinkos priežiūros instituciją apie įgaliojimo nutraukimą.***

Pakeitimas 68

Pasiūlymas dėl reglamento

8 straipsnio 3 dalies 2 pastraipos e a punktas (naujas)

Komisijos siūlomas tekstas

Pakeitimas

ea) jei igaliotasis atstovas mano arba

turi pagrindo manyti, kad ploviklis arba paviršinio aktyvumo medžiaga kelia pavojų sveikatai ar aplinkai, informuoti apie tai gamintoją;

Pakeitimas 69
Pasiūlymas dėl reglamento
8 straipsnio 3 a dalis (nauja)

Komisijos siūlomas tekstas

Pakeitimas

3a. Pasikeitus įgaliotajam atstovui, išsami su tuo pasikeitimu susijusi tvarka nustatoma įgaliojime pagal 1, 2 ir 3 dalis.

Pakeitimas 70

Pasiūlymas dėl reglamento
9 straipsnio 2 dalies b punktas

Komisijos siūlomas tekstas

Pakeitimas

b) ploviklis paženklintas 14 straipsnyje nurodytu CE ženklu;

Išbraukta.

Pakeitimas 71
Pasiūlymas dėl reglamento
9 straipsnio 4 dalis

Komisijos siūlomas tekstas

Pakeitimas

4. Importuotojai ploviklio ar paviršinio aktyvumo medžiagos etiketėje nurodo savo pavadinimą, registruotą prekybinį pavadinimą ar registruotą prekių ženklą **ir** pašto adresą bei e. pašto adresą, **kuriuo** su jais galima susisiekti. Kontaktiniai duomenys pateikiami galutiniams naudotojams ir rinkos priežiūros institucijoms lengvai suprantama kalba.

4. Importuotojai ploviklio ar paviršinio aktyvumo medžiagos etiketėje nurodo savo pavadinimą, registruotą prekybinį pavadinimą ar registruotą prekių ženklą, pašto adresą bei e. pašto adresą **ir telefono numerį, kuriais** su jais galima susisiekti. Kontaktiniai duomenys pateikiami galutiniams naudotojams ir rinkos priežiūros institucijoms lengvai suprantama

kalba *ir turi būti aiškūs, suprantami ir įskaitomi*.

Pakeitimas 72
Pasiūlymas dėl reglamento
9 straipsnio 8 dalis

Komisijos siūlomas tekstas

8. Importuotojai, manantys arba turintys pagrindo manyti, kad ploviklis ar paviršinio aktyvumo medžiaga, kuriuos jie pateikė rinkai, neatitinka šio reglamento, nedelsdami imasi taisomųjų **priemonių**, būtinų to ploviklio ar paviršinio aktyvumo medžiagos atitikčiai užtikrinti, juos pašalinti arba atšaukti, jei tikslinga. Be to, jei importuotojai mano arba turi pagrindo manyti, kad ploviklis ar paviršinio aktyvumo medžiaga, kuriuos jie pateikė rinkai, kelia pavojų sveikatai arba aplinkai, jie apie tai nedelsdami praneša valstybių narių, kurių rinkoms jie tiekė ploviklį ar paviršinio aktyvumo medžiagą, kompetentingoms nacionalinėms institucijoms ir pateikia išsamią informaciją, visų pirma apie bet kokią neatitiktį ir apie **visas taisomąsias priemones**, kurių buvo imtasi.

Pakeitimas 73
Pasiūlymas dėl reglamento
9 straipsnio 8 a dalis (nauja)

Komisijos siūlomas tekstas

Pakeitimas

8. Importuotojai, manantys arba turintys pagrindo manyti, kad ploviklis ar paviršinio aktyvumo medžiaga, kuriuos jie pateikė rinkai, neatitinka šio reglamento, nedelsdami **apie tai praneša gamintojui ir bendradarbiauja su gamintoju ir kompetentingomis institucijomis, ir nedelsdami** imasi taisomųjų **veiksmų**, būtinų to ploviklio ar paviršinio aktyvumo medžiagos atitikčiai užtikrinti, juos pašalinti arba atšaukti, jei tikslinga. Be to, jei importuotojai mano arba turi pagrindo manyti, kad ploviklis ar paviršinio aktyvumo medžiaga, kuriuos jie pateikė rinkai, kelia pavojų sveikatai arba aplinkai, jie apie tai nedelsdami praneša **gamintojui ir** valstybių narių, kurių rinkoms jie tiekė ploviklį ar paviršinio aktyvumo medžiagą, kompetentingoms nacionalinėms institucijoms ir pateikia išsamią informaciją, visų pirma apie bet kokią neatitiktį ir apie **visus taisomuosius veiksmus**, kurių buvo imtasi.

8a. Importuotojai, gavę rinkos priežiūros institucijų prašymą, su atitinkamais atitinkamos tiekimo grandinės ekonominės veiklos vykdytojais, įskaitant platintojus ir įgaliotuosius atstovus, laiku dalijasi aktualia informacija apie visas nustatytas su jų

gaminiu susijusias atitikties problemas arba sveikatai ar aplinkai keliamą pavojų ir apie visus paskesnius taisomuosius veiksmus, atšaukimą ar pašalinimą.

Pakeitimas 74

Pasiūlymas dėl reglamento 9 straipsnio 10 dalis

Komisijos siūlomas tekstas

10. Jei kompetentinga nacionalinė institucija pateikia pagrįstą prašymą, importuotojai tai institucijai lengvai suprantama kalba **popierine ar** elektronine forma pateikia visą informaciją ir dokumentus, būtinus siekiant įrodyti, kad ploviklis ar paviršinio aktyvumo medžiaga atitinka šį reglamentą. Šios institucijos prašymu gamintojai su ja bendradarbiauja dėl visų veiksmų, kurių imamasi siekiant pašalinti ploviklio ar paviršinio aktyvumo medžiagos, kuriuos jie pateikė rinkai, keliamą pavojų.

Pakeitimas

10. Jei kompetentinga nacionalinė institucija pateikia pagrįstą prašymą, importuotojai tai institucijai lengvai suprantama kalba elektronine forma **ir, gavę prašymą, popierine** forma pateikia visą informaciją ir dokumentus, būtinus siekiant įrodyti, kad ploviklis ar paviršinio aktyvumo medžiaga atitinka šį reglamentą. **Atitinkama informacija ir dokumentai pateikiami per 20 darbo dienų nuo prašymo gavimo.** Šios institucijos prašymu gamintojai su ja bendradarbiauja dėl visų veiksmų, kurių imamasi siekiant pašalinti ploviklio ar paviršinio aktyvumo medžiagos, kuriuos jie pateikė rinkai, keliamą pavojų.

Pakeitimas 75

Pasiūlymas dėl reglamento 9 straipsnio 10 a dalis (nauja)

Komisijos siūlomas tekstas

Pakeitimas

10a. Importuotojai patikrina, ar 7 straipsnio 8a dalyje nurodyti ryšių kanalai yra viešai prieinami vartotojams, kad jie galėtų pateikti skundus ir pareikšti susirūpinimą dėl galimos gaminių neatitikties. Jei tokių kanalų nėra, importuotojai pasirūpina, kad jų būtų, atsižvelgdami į asmenų su negalia prieigos poreikius.

Pakeitimas 76

Pasiūlymas dėl reglamento 10 straipsnio 2 dalies b punktas

Komisijos siūlomas tekstas

b) ploviklis paženklintas 14 straipsnyje nurodytu CE ženklu;

Pakeitimas

Išbraukta.

Pakeitimas 77

Pasiūlymas dėl reglamento 10 straipsnio 5 dalis

Komisijos siūlomas tekstas

5. Platintojai, manantys arba turintys pagrindo manyti, kad ploviklis ar paviršinio aktyvumo medžiaga, kuriuos jie tiekė rinkai, neatitinka šio reglamento, užtikrina, kad būtų imamasi taisomųjų ***priemonių***, būtinų to ploviklio ar paviršinio aktyvumo medžiagos atitikčiai užtikrinti, juos pašalinti arba atšaukti, jei tikslinga. Be to, jei platintojai mano arba turi pagrindo manyti, kad ploviklis ar paviršinio aktyvumo medžiaga, kuriuos jie tiekė rinkai, kelia pavojų žmonių sveikatai arba aplinkai, jie apie tai nedelsdami praneša valstybių narių, kurių rinkoms jie tiekė ploviklį ar paviršinio aktyvumo medžiagą, kompetentingoms nacionalinėms institucijoms ir pateikia išsamią informaciją, visų pirma apie bet kokią neatitiktį ir apie ***visas taisomąsias priemones***, kurių buvo imtasi.

Pakeitimas

5. Platintojai, manantys arba turintys pagrindo manyti, kad ploviklis ar paviršinio aktyvumo medžiaga, kuriuos jie tiekė rinkai, neatitinka šio reglamento, ***nedelsdami apie tai praneša gamintojui ir bendradarbiauja atitinkamai su gamintoju arba importuotoju ir kompetentingomis institucijomis, ir*** užtikrina, kad būtų imamasi taisomųjų ***veiksmų***, būtinų to ploviklio ar paviršinio aktyvumo medžiagos atitikčiai užtikrinti, juos pašalinti arba atšaukti, jei tikslinga. Be to, jei platintojai mano arba turi pagrindo manyti, kad ploviklis ar paviršinio aktyvumo medžiaga, kuriuos jie tiekė rinkai, kelia pavojų žmonių sveikatai arba aplinkai, jie apie tai nedelsdami praneša valstybių narių, kurių rinkoms jie tiekė ploviklį ar paviršinio aktyvumo medžiagą, kompetentingoms nacionalinėms institucijoms ir pateikia išsamią informaciją, visų pirma apie bet kokią neatitiktį ir apie ***visus taisomuosius veiksmus***, kurių buvo imtasi.

Pakeitimas 78

Pasiūlymas dėl reglamento

10 straipsnio 6 dalis

Komisijos siūlomas tekstas

6. Jei kompetentinga nacionalinė institucija pateikia pagrįstą prašymą, platintojai **popierine ar** forma jai pateikia visą informaciją ir dokumentus, būtinus siekiant įrodyti, kad ploviklis ar paviršinio aktyvumo medžiaga atitinka šį reglamentą. Šios institucijos prašymu platintojai su ja bendradarbiauja dėl visų veiksmų, kurių imamasi siekiant pašalinti ploviklių ir paviršinio aktyvumo medžiagų, kuriuos jie tiekė rinkai, keliamą pavojų.

Pakeitimas

6. Jei kompetentinga nacionalinė institucija pateikia pagrįstą prašymą, platintojai elektronine **forma ir, gavę prašymą, popierine** forma jai pateikia visą informaciją ir dokumentus, būtinus siekiant įrodyti, kad ploviklis ar paviršinio aktyvumo medžiaga atitinka šį reglamentą. **Atitinkama informacija ir dokumentai pateikiami per 20 darbo dienų nuo prašymo gavimo.** Šios institucijos prašymu platintojai su ja bendradarbiauja dėl visų veiksmų, kurių imamasi siekiant pašalinti ploviklių ir paviršinio aktyvumo medžiagų, kuriuos jie tiekė rinkai, keliamą pavojų.

Pakeitimas 79

Pasiūlymas dėl reglamento

12 straipsnio 1 pastraipos a punktas

Komisijos siūlomas tekstas

a) užtikrinti, kad ant pakuotės būtų nurodytas jo pavadinimas, registruotas prekybinis pavadinimas arba registruotas prekių ženklas **ir** pašto adresas, pradedant žodžiais „pakuotojas“ arba „perpakuotojas“;

Pakeitimas

a) užtikrinti, kad ant pakuotės būtų nurodytas jo pavadinimas, registruotas prekybinis pavadinimas arba registruotas prekių ženklas, pašto adresas **bei e. pašto adresas ir telefono numeris, kuriais su jais būtų galima susisiekti**, pradedant žodžiais „pakuotojas“ arba „perpakuotojas“;

Pakeitimas 80

Pasiūlymas dėl reglamento

14 straipsnis

Komisijos siūlomas tekstas

14 straipsnis

Pakeitimas

Išbraukta.

Žymėjimo CE ženklų taisyklės ir sąlygos

1. Žymėjimui CE ženklų taikomi bendrieji Reglamento (EB) Nr. 765/2008 30 straipsnyje nustatyti principai.

2. Prieš pateikiant ploviklį rinkai, jis turi būti pažymėtas CE ženklų, kuris turi būti matomas, įskaitomas ir nenutrinamas.

CE ženklų žymima ploviklio etiketė arba pakuotė, arba, jei ploviklis tiekiamas nesupakuotas, prie ploviklio pridedamas dokumentas.

Jeigu pagal 16 straipsnio 2 dalį ekonominės veiklos vykdytojai gali pateikti tik skaitmeninę etiketę, CE ženklas pateikiamas skaitmeninėje etiketėje.

3. Valstybės narės naudojami esamais mechanizmais siekiamos užtikrinti, kad būtų tinkamai taikoma žymėjimą CE ženklų reglamentuojanti tvarka, ir netinkamo tokio žymėjimo atveju imasi tinkamų veiksmų.

Pakeitimas 81

Pasiūlymas dėl reglamento 15 straipsnio 2 dalis

Komisijos siūlomas tekstas

2. Ekonominės veiklos vykdytojas, tiekiantis ploviklį rinkai tiesiogiai galutiniam naudotojui pildoma forma, pateikia fizinę etiketę **arba** duomenų saitą, kuriuo naudodamasis galutinis naudotojas gali susipažinti su skaitmenine etikete.

Pakeitimas

2. Ekonominės veiklos vykdytojas, tiekiantis ploviklį rinkai tiesiogiai galutiniam naudotojui pildoma forma, pateikia fizinę etiketę **ir** duomenų saitą, kuriuo naudodamasis galutinis naudotojas gali susipažinti su skaitmenine etikete.

Pakeitimas 82

Pasiūlymas dėl reglamento 15 straipsnio 3 dalies 1 pastraipos a punktas

Komisijos siūlomas tekstas

a) tipo numeris, partijos numeris arba kitas elementas, pagal kurį juos galima identifikuoti;

Pakeitimas

a) tipo numeris, **modelio numeris**, partijos numeris arba kitas elementas, pagal kurį juos galima identifikuoti;

Pakeitimas 83

Pasiūlymas dėl reglamento

15 straipsnio 3 dalies 1 pastraipos b punktas

Komisijos siūlomas tekstas

b) gamintojo pavadinimas, registruotas prekybinis pavadinimas arba registruotas prekių ženklas **ir** pašto adresas bei e. pašto adresas, **kuriuo** su juo galima susisiekti. Nurodomas pašto adresas turi būti vienas adresas, kuriuo galima susisiekti su gamintoju;

Pakeitimas

b) gamintojo pavadinimas **ir, kai tinkama, gamintojo įgaliotojo atstovo pavadinimas**, registruotas prekybinis pavadinimas arba registruotas prekių ženklas, pašto adresas bei e. pašto adresas **ir telefono numeris, kuriais** su juo galima susisiekti. Nurodomas pašto adresas turi būti vienas adresas, kuriuo galima susisiekti su gamintoju;

Pakeitimas 84

Pasiūlymas dėl reglamento

15 straipsnio 5 dalis

Komisijos siūlomas tekstas

5. 3 ir 4 dalyse nurodyta informacija pateikiama galutiniams naudotojams lengvai suprantama kalba, kurią nustato atitinkama valstybė narė, ir ji turi būti aiški, suprantama ir suvokiama. Etiketę turi būti galima patikrinti, kai ploviklis ar paviršinio aktyvumo medžiaga tiekiami rinkai.

Pakeitimas

5. 3 ir 4 dalyse nurodyta informacija pateikiama galutiniams naudotojams lengvai suprantama kalba, kurią nustato atitinkama valstybė narė, ir ji turi būti aiški, suprantama ir suvokiama **bei atitikti Reglamento (EB) Nr. 1272/2008 I priedo 1 dalies 1.2.1.4 ir 1.2.1.5 skirsniuose nustatytus reikalavimus**. Etiketę turi būti galima patikrinti, kai ploviklis ar paviršinio aktyvumo medžiaga tiekiami rinkai.

Pakeitimas 85

Pasiūlymas dėl reglamento

15 straipsnio 5 a dalis (nauja)

*5a. Nedarant poveikio Direktyvos .../...
[Europos Parlamento ir Tarybos direktyva
dėl aiškių ekologiškumo teiginių
pagrindimo ir pranešimo apie juos
(Ekologiškumo teiginių direktyva)
COM(2023)166 final] taikymui, ploviklių
ir paviršinio aktyvumo medžiagų etiketėje
tai, kad nebuvo atlikta jokių bandymų su
gyvūnais, gali būti nurodoma tik jei
gamintojas ir jo tiekėjai – jeigu tą
informaciją, dėdamas visas pagrįstas
pastangas, gali pavirtinti gamintojas –
nedarė arba neužsakė padaryti kokių nors
gatavo ploviklio ar paviršinio aktyvumo
medžiagos, jų prototipo arba kurios nors
juose esančios sudedamosios dalies
bandymų su gyvūnais, arba nenaudojo
kokios nors sudedamosios dalies, kuri kitų
buvo bandoma su gyvūnais, norint sukurti
naują ploviklį ir paviršinio aktyvumo
medžiagą. Etiketėje tai, kad ploviklis arba
paviršinio aktyvumo medžiaga yra
„veganiškas“ arba „be gyvūninės kilmės
medžiagų“, gali būti nurodyta tik jei
gaminant ir kuriant ploviklį ar paviršinio
aktyvumo medžiagą nebuvo naudota jokių
gyvūninių sudedamųjų dalių ar šalutinių
gyvūninių produktų.*

16 straipsnio 1 dalies 1 pastraipos a punktas

Komisijos siūlomas tekstas

a) fizinėje etiketėje;

Pakeitimas

a) fizinėje etiketėje **arba**

Pakeitimas 87

Pasiūlymas dėl reglamento

16 straipsnio 1 dalies 2 pastraipa

Komisijos siūlomas tekstas

Nukrypstant nuo pirmos pastraipos b punkto, V priedo C dalyje nurodyti ženklavimo elementai fizinėje etiketėje neturi būti dubliuojami. Be to, jei skaitmeninėje etiketėje pateikiama informacija apie plataus vartojimo skalbiklių dozavimą pagal V priedo B dalies 1 ir 2 punktus, fizinėje etiketėje gali būti pateikta supaprastinta dozavimo lentelė, nustatyta V priedo D dalyje.

Pakeitimas

Jei skaitmeninėje etiketėje pateikiama informacija apie plataus vartojimo skalbiklių dozavimą pagal V priedo B dalies 1 ir 2 punktus, fizinėje etiketėje gali būti pateikta supaprastinta dozavimo lentelė, nustatyta V priedo D dalyje.

Pakeitimas 88

Pasiūlymas dėl reglamento

16 straipsnio 2 dalis

Komisijos siūlomas tekstas

2. ***Nukrypstant nuo 1 dalies, kai plovikliai tiekiami rinkai tiesiogiai galutiniam naudotojui pildoma forma, 15 straipsnio 3 ir 4 dalyse nustatyti etiketės elementai gali būti pateikiami tik skaitmeninėje etiketėje, išskyrus V priedo B dalies 1 ir 2 punktuose nurodytą informaciją apie plataus vartojimo skalbiklių dozavimą, kuri taip pat turi būti pateikta fizinėje etiketėje.***

Pakeitimas

2. Kai plovikliai tiekiami rinkai tiesiogiai galutiniam naudotojui pildoma forma, ***veiklos vykdytojas užtikrina, kad*** 15 straipsnio 2,3 ir 4 dalyse nustatyti etiketės elementai ***būtų pritvirtinti prie pakuotės.***

Pakeitimas 89

Pasiūlymas dėl reglamento

17 straipsnio 1 dalies b punktas

Komisijos siūlomas tekstas

b) turi būti įmanoma atlikti informacijos skaitmeninėje etiketėje paiešką;

Pakeitimas

b) turi būti įmanoma **lengvai** atlikti informacijos skaitmeninėje etiketėje paiešką;

Pakeitimas 90

Pasiūlymas dėl reglamento

17 straipsnio 1 dalies e punktas

Komisijos siūlomas tekstas

e) informacija skaitmeninėje etiketėje pateikiama **taip**, kad būtų atsižvelgiama į pažeidžiamų grupių poreikius ir prireikus būtų įmanoma ją tinkamai pritaikyti, kad toms grupėms būtų lengviau su ja susipažinti;

Pakeitimas

e) informacija skaitmeninėje etiketėje pateikiama **tokia forma**, kad būtų atsižvelgiama į pažeidžiamų grupių, **įskaitant asmenis su negalia**, poreikius ir prireikus būtų įmanoma ją tinkamai pritaikyti, kad toms grupėms būtų lengviau su ja susipažinti;

Pakeitimas 91

Pasiūlymas dėl reglamento

17 straipsnio 1 dalies i punktas

Komisijos siūlomas tekstas

i) skaitmeninėje etiketėje pateikta informacija turi būti prieinama per duomenų saitą.

Pakeitimas

i) skaitmeninėje etiketėje pateikta informacija turi būti **lengvai** prieinama per duomenų saitą.

Pakeitimas 92

Pasiūlymas dėl reglamento

17 straipsnio 2 dalies 1 pastraipa

Komisijos siūlomas tekstas

Duomenų saitas turi būti fiziškai pateiktas ant ploviklio ar paviršinio aktyvumo medžiagos, jų pakuotės arba prie jų prideduose dokumentuose.

Pakeitimas

Duomenų saitas turi būti fiziškai, **nenutrinamai, matomai ir įskaitomai** pateiktas ant ploviklio ar paviršinio aktyvumo medžiagos, jų pakuotės arba prie jų prideduose dokumentuose **taip, kad juos būtų galima automatiškai apdoroti**

Pakeitimas 93
Pasiūlymas dėl reglamento
17 straipsnio 3 dalis

Komisijos siūlomas tekstas

3. Jei ekonominės veiklos vykdytojai pateikia skaitmeninę etiketę, prie duomenų saito pridedamas teiginys „***Išsamesnę informaciją*** apie gaminį ***galima rasti internete***“ arba panašus teiginys.

Pakeitimas

3. Jei ekonominės veiklos vykdytojai pateikia skaitmeninę etiketę, prie duomenų saito pridedamas teiginys „***Norėdami gauti išsamesnės informacijos*** apie gaminį, ***nuskenaukite***“ arba panašus teiginys.

Pakeitimas 94
Pasiūlymas dėl reglamento
17 straipsnio 4 dalis

Komisijos siūlomas tekstas

4. ***Skaitmeninę etiketę teikiantys*** ekonominės veiklos vykdytojai neseka, neanalizuoja ir nenaudoja jokios informacijos apie naudojimą kitais tikslais nei tie, kurie besąlygiškai būtini norint pateikti atitinkamą informaciją skaitmeninėje etiketėje internetu.

Pakeitimas

4. Ekonominės veiklos vykdytojai neseka, neanalizuoja ir nenaudoja jokios informacijos apie naudojimą kitais tikslais nei tie, kurie besąlygiškai būtini norint pateikti atitinkamą informaciją skaitmeninėje etiketėje internetu.

Pakeitimas 95
Pasiūlymas dėl reglamento
17 straipsnio 5 dalies 1 pastraipos įžanginė dalis

Komisijos siūlomas tekstas

Skaitmeninę etiketę teikiantys ekonominės veiklos vykdytojai skaitmeninėje etiketėje pateiktą informaciją pateikia kitomis priemonėmis bet kuriuo iš šių atvejų:

Pakeitimas

Ekonominės veiklos vykdytojai skaitmeninėje etiketėje pateiktą informaciją pateikia kitomis priemonėmis ***ir nemokamai*** bet kuriuo iš šių atvejų:

Pakeitimas 96

Pasiūlymas dėl reglamento
18 straipsnio 1 dalies 1 a pastraipa (nauja)

Komisijos siūlomas tekstas

Pakeitimas

Ši pareiga taikoma praėjus 18 mėnesių nuo įgyvendinimo akto, priimto pagal 9 dalį, įsigaliojimo.

Pakeitimas 97
Pasiūlymas dėl reglamento
18 straipsnio 2 dalies a punktas

Komisijos siūlomas tekstas

Pakeitimas

a) jis atitinka konkrečią ploviklio **arba** paviršinio aktyvumo medžiagos partiją;

a) jis atitinka **konkretų modelį, kuris atnaujinamas, kai keičiamas sudedamųjų dalių sąrašas, arba, kai tinkama, konkrečią ploviklio ar** paviršinio aktyvumo medžiagos partiją;

Pakeitimas 98
Pasiūlymas dėl reglamento
18 straipsnio 2 dalies d punktas

Komisijos siūlomas tekstas

Pakeitimas

d) jis yra atnaujintas;

d) jis yra atnaujintas, **tikslus ir išsamus**;

Pakeitimas 99
Pasiūlymas dėl reglamento
18 straipsnio 2 dalies f punktas

Komisijos siūlomas tekstas

Pakeitimas

f) jis prieinamas galutiniams naudotojams, rinkos priežiūros institucijoms, muitinėms, Komisijai ir kitiems ekonominės veiklos vykdytojams;

f) jis **lengvai** prieinamas **klientams, galutiniams naudotojams, gamintojams, importuotojams, platintojams, kompetentingoms nacionalinėms institucijoms, rinkos priežiūros institucijoms, muitinėms, Komisijai, kitiems ekonominės veiklos vykdytojams ir kitiems atitinkamiems**

*suinteresuotiesiems subjektams,
pavyzdžiui, pilietinės visuomenės
organizacijoms ir tyrėjams;*

Pakeitimas 100

Pasiūlymas dėl reglamento

18 straipsnio 2 dalies i punktas

Komisijos siūlomas tekstas

- i) jis atitinka pagal 8 dalį nustatytus specialiuosius ir techninius reikalavimus.

Pakeitimas

- i) jis atitinka pagal 9 dalį nustatytus specialiuosius ir techninius reikalavimus.

Pakeitimas 101

Pasiūlymas dėl reglamento

18 straipsnio 3 dalies 1 pastraipa

Komisijos siūlomas tekstas

Duomenų saitas turi būti fiziškai pateiktas ant ploviklio ar paviršinio aktyvumo medžiagos, jų pakuotės arba prie jų pridedamuose dokumentuose, laikantis 8 dalyje nurodyto įgyvendinimo akto.

Pakeitimas

Duomenų saitas turi būti fiziškai pateiktas ant ploviklio ar paviršinio aktyvumo medžiagos, jų pakuotės arba prie jų pridedamuose dokumentuose, laikantis 9 dalyje nurodyto įgyvendinimo akto.

Pakeitimas 102

Pasiūlymas dėl reglamento

18 straipsnio 3 dalies 3 pastraipa

Komisijos siūlomas tekstas

Duomenų saitas turi būti aiškiai matomas galutiniam naudotojui prieš perkant ir rinkos priežiūros institucijoms, įskaitant, kai taikoma, atvejus, kai ploviklis arba paviršinio aktyvumo medžiaga tiekiami nuotolinės prekybos būdu.

Pakeitimas

Duomenų saitas turi būti aiškiai matomas galutiniam naudotojui prieš perkant ir rinkos priežiūros institucijoms, įskaitant, kai taikoma, atvejus, kai ploviklis arba paviršinio aktyvumo medžiaga tiekiami nuotolinės prekybos būdu, ***pagrindiniame gaminio interneto svetainės puslapyje.***

Pakeitimas 103

Pasiūlymas dėl reglamento
18 straipsnio 9 dalies 1 pastraipos įžanginė dalis

Komisijos siūlomas tekstas

Komisija priima įgyvendinimo aktą, kuriuo nustatomi specialieji ir techniniai reikalavimai, susiję su ploviklių ir paviršinio aktyvumo medžiagų gaminio pasu. Tuose reikalavimuose nustatoma bent ši informacija:

Pakeitimas

Ne vėliau kaip ... [12 mėnesių nuo šio reglamento įsigaliojimo dienos] Komisija priima įgyvendinimo aktą, kuriuo nustatomi specialieji ir techniniai reikalavimai, susiję su ploviklių ir paviršinio aktyvumo medžiagų gaminio pasu. Tuose reikalavimuose nustatoma bent ši informacija:

Pakeitimas 104
Pasiūlymas dėl reglamento
19 straipsnio 1 pastraipos b punktas

Komisijos siūlomas tekstas

b) visa į gaminio pasą įtraukta informacija turi būti grindžiama atviraisiais standartais, parengta sąveikiu formatu ir turi būti kompiuterio skaitoma, struktūrizuota ***ir*** tinkama paieškai atlikti;

Pakeitimas

b) visa į gaminio pasą įtraukta informacija turi būti grindžiama atviraisiais standartais, parengta sąveikiu formatu ir, ***kai tinkama***, turi būti kompiuterio skaitoma, struktūrizuota, tinkama paieškai atlikti ***ir ją turi būti galima perduoti atvirame sąveikiame su pardavėju nesusaisytame keitimosi duomenimis tinkle***;

Pakeitimas 105
Pasiūlymas dėl reglamento
19 straipsnio 1 pastraipos b a punktas (naujas)

Komisijos siūlomas tekstas

Pakeitimas

ba) gaminių pasai turi būti suprojektuoti ir tvarkomi taip, kad būtų patogūs naudoti;

Pakeitimas 106
Pasiūlymas dėl reglamento
19 straipsnio 1 pastraipos c punktas

Komisijos siūlomas tekstas

c) galutiniai naudotojai, ekonominės veiklos vykdytojai ir kiti atitinkami subjektai turi turėti galimybę naudotis gaminio pasu **nemokamai**;

Pakeitimas

c) galutiniai naudotojai, ekonominės veiklos vykdytojai ir kiti atitinkami subjektai turi turėti galimybę **lengvai ir nemokamai** naudotis gaminio pasu, **neapribojant prieigos prie jo taip, kad jis būtų prieinamas tik esamiems naudotojams**;

Pakeitimas 107

Pasiūlymas dėl reglamento

19 straipsnio 1 pastraipos d punktas

Komisijos siūlomas tekstas

d) į gaminio pasą įtrauktus duomenis saugo už jo sukūrimą atsakingas ekonominės veiklos vykdytojas arba įgaliotas veikti jo vardu veiklos vykdytojas;

Pakeitimas

d) į gaminio pasą įtrauktus duomenis saugo **ir atnaujina** už jo sukūrimą atsakingas ekonominės veiklos vykdytojas arba įgaliotas veikti jo vardu veiklos vykdytojas;

Pakeitimas 108

Pasiūlymas dėl reglamento

22 straipsnio 1 dalis

Komisijos siūlomas tekstas

1. Jei vienos valstybės narės rinkos priežiūros institucijos turi pakankamą pagrindą manyti, kad ploviklis ar paviršinio aktyvumo medžiaga kelia pavojų sveikatai arba aplinkai, jos atlieka su atitinkamu plovikliu ar paviršinio aktyvumo medžiaga susijusį vertinimą, apimančią visus atitinkamus šiame reglamente nustatytus reikalavimus. Atitinkami ekonominės veiklos vykdytojai prireikus tuo tikslu bendradarbiauja su rinkos priežiūros institucijomis.

Pakeitimas

1. Jei vienos valstybės narės rinkos priežiūros institucijos turi pakankamą pagrindą manyti, kad ploviklis ar paviršinio aktyvumo medžiaga kelia pavojų sveikatai, **saugai** arba aplinkai, jos atlieka su atitinkamu plovikliu ar paviršinio aktyvumo medžiaga susijusį vertinimą, apimančią visus atitinkamus šiame reglamente nustatytus reikalavimus. Atitinkami ekonominės veiklos vykdytojai prireikus tuo tikslu bendradarbiauja su rinkos priežiūros institucijomis.

Pakeitimas 109

Pasiūlymas dėl reglamento
22 straipsnio 3 dalis

Komisijos siūlomas tekstas

3. Jei atlikdamos 1 arba 2 dalyje nurodytą tikrinimą rinkos priežiūros institucijos nustato, kad ploviklis ar paviršinio aktyvumo medžiaga neatitinka šiame reglamente nustatytų reikalavimų, jos nedelsdamos pareikalauja, kad atitinkamas ekonominės veiklos vykdytojas imtųsi visų tinkamų taisomųjų veiksmų, kad užtikrintų ploviklio ar paviršinio aktyvumo medžiagos atitiktį tiems reikalavimams, pašalintų juos iš rinkos arba juos atšauktų per pagrįstą laikotarpį, kuris **nustatomas atsižvelgiant į** 1 dalyje nurodytos rizikos **pobūdį**.

Pakeitimas

3. Jei atlikdamos 1 arba 2 dalyje nurodytą tikrinimą rinkos priežiūros institucijos nustato, kad ploviklis ar paviršinio aktyvumo medžiaga neatitinka šiame reglamente nustatytų reikalavimų, jos nedelsdamos pareikalauja, kad atitinkamas ekonominės veiklos vykdytojas imtųsi visų tinkamų taisomųjų veiksmų, kad užtikrintų ploviklio ar paviršinio aktyvumo medžiagos atitiktį tiems reikalavimams, pašalintų juos iš rinkos arba juos atšauktų per pagrįstą **rinkos priežiūros institucijų nustatytą** laikotarpį, kuris **yra proporcingas** 1 dalyje nurodytos rizikos **pobūdžiui**.

Pakeitimas 110
Pasiūlymas dėl reglamento
24 straipsnio 1 dalis

Komisijos siūlomas tekstas

1. Jei rinkos priežiūros institucija, atlikusi vertinimą pagal 22 straipsnio 1 dalį, nustato, kad šį reglamentą atitinkantis ploviklis ar paviršinio aktyvumo medžiaga vis dėlto kelia pavojų sveikatai arba aplinkai, ji pareikalauja, kad atitinkamas ekonominės veiklos vykdytojas imtųsi visų tinkamų priemonių siekdamas užtikrinti, kad atitinkamas rinkai pateiktas ploviklis ar paviršinio aktyvumo medžiaga nebekeltų to pavojaus, arba tas ploviklis ar paviršinio aktyvumo medžiaga būtų pašalinta iš rinkos ar atšaukta per pagrįstą laikotarpį, kuris **būtų** proporcingas to pavojaus pobūdžiui.

Pakeitimas

1. Jei rinkos priežiūros institucija, atlikusi vertinimą pagal 22 straipsnio 1 dalį, nustato, kad šį reglamentą atitinkantis ploviklis ar paviršinio aktyvumo medžiaga vis dėlto kelia pavojų sveikatai arba aplinkai, ji pareikalauja, kad atitinkamas ekonominės veiklos vykdytojas imtųsi visų tinkamų priemonių siekdamas užtikrinti, kad atitinkamas rinkai pateiktas ploviklis ar paviršinio aktyvumo medžiaga nebekeltų to pavojaus, arba tas ploviklis ar paviršinio aktyvumo medžiaga būtų pašalinta iš rinkos ar atšaukta per pagrįstą laikotarpį, **kurį nustato rinkos priežiūros institucijos ir** kuris **yra** proporcingas to pavojaus pobūdžiui.

Pakeitimas 111
Pasiūlymas dėl reglamento

24 straipsnio 4 dalies 2 a pastraipa (nauja)

Komisijos siūlomas tekstas

Pakeitimas

Jei yra tinkamai pagrįstų priežasčių, dėl kurių privaloma skubėti ir kurios susijusios su sveikata arba aplinka, Komisija, laikydamasi 28 straipsnio 2a dalyje nurodytos procedūros, priima įgyvendinimo aktą ir užtikrina, kad toks įgyvendinimo aktas būtų taikomas nedelsiant.

Pakeitimas 112

Pasiūlymas dėl reglamento 25 straipsnio 1 dalies a punktas

Komisijos siūlomas tekstas

Pakeitimas

a) gaminys CE ženklų paženklintas pažeidžiant 14 straipsnį arba juo nepaženklintas;

Išbraukta.

Pakeitimas 113 Pasiūlymas dėl reglamento 25 straipsnio 1 dalies e a punktas (naujas)

Komisijos siūlomas tekstas

Pakeitimas

ea) neįvykdyta bet kuri kita šiame reglamente numatyta administracinė prievolė.

Pakeitimas 114 Pasiūlymas dėl reglamento 26 straipsnio 1 dalis

Komisijos siūlomas tekstas

Pakeitimas

1. Komisijai pagal 27 straipsnį suteikiami įgaliojimai priimti deleguotuosius aktus, kuriais iš dalies keičiamas VI priedas, kiek tai susiję su gaminio pase teiktina informacija, siekiant jį pritaikyti prie technikos ir mokslo pažangos ir rinkos priežiūros institucijų bei galutinių naudotojų skaitmeninės parengties lygio.

1. Komisijai pagal 27 straipsnį suteikiami įgaliojimai priimti deleguotuosius aktus, kuriais iš dalies keičiamas VI priedas, kiek tai susiję su gaminio pase teiktina informacija, siekiant jį pritaikyti prie technikos ir mokslo pažangos ir rinkos priežiūros institucijų bei galutinių naudotojų skaitmeninės parengties lygio, ***atsižvelgiant į taikytiną Sąjungos teisę dėl neatskleistos verslo informacijos apsaugos ir dėl visuomenės galimybės susipažinti su informacija apie aplinką.***

Pakeitimas 115
Pasiūlymas dėl reglamento
26 straipsnio 6 a dalis (nauja)

Komisijos siūlomas tekstas

Pakeitimas

6a. Tais atvejais, kai Komisijos reglamente (EB) Nr. 440/2008^{1a} numatyti bandymų, skirtų mikroorganizmų kvėpavimo takų jautrinimo savybėms tirti, metodai, kuriuos taikant nenaudojami gyvūnai, Komisija nepagrįstai nedelsdama pagal 27 straipsnį priima deleguotuosius aktus, kuriais iš dalies keičiamas šio reglamento II priedas nustatant ploviklių, kurių sudėtyje yra mikroorganizmų, pateikimo rinkai purškalo pavidalu reikalavimus.

^{1a} 2008 m. gegužės 30 d. Komisijos reglamentas (EB) Nr. 440/2008, nustatantis bandymų metodus pagal Europos Parlamento ir Tarybos reglamentą (EB) Nr. 1907/2006 dėl cheminių medžiagų registracijos, įvertinimo, autorizacijos ir apribojimų (REACH) (OL L 142, 2008 5 31, p. 1).

Pakeitimas 116

Pasiūlymas dėl reglamento
26 straipsnio 6 b dalis (nauja)

Komisijos siūlomas tekstas

Pakeitimas

6b. Komisijai pagal 27 straipsnį suteikiami įgaliojimai priimti deleguotuosius aktus, kuriais, siekiant atsižvelgti į mokslo ir technikos pažangą, iš dalies keičiamas II priedas atnaujinant mikroorganizmų kolonijų apskaičiavimą.

Pakeitimas 117
Pasiūlymas dėl reglamento
28 straipsnio 2 a dalis (nauja)

Komisijos siūlomas tekstas

Pakeitimas

2a. Kai daroma nuoroda į šią dalį, taikomas Reglamento (ES) Nr. 182/2011^{1a} 8 straipsnis kartu su jo 5 straipsniu.

^{1a} 2011 m. vasario 16 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (ES) Nr. 182/2011, kuriuo nustatomos valstybių narių vykdomos Komisijos naudojimosi įgyvendinimo įgaliojimais kontrolės mechanizmų taisyklės ir bendrieji principai (OL L 55, 2011 2 28, p. 13).

Pakeitimas 118
Pasiūlymas dėl reglamento
29 straipsnio 1 pastraipa

Komisijos siūlomas tekstas

Pakeitimas

Valstybės narės nustato sankcijų, taikomų pažeidus šį reglamentą, taisykles ir imasi visų būtinų priemonių siekdamos užtikrinti, kad šios sankcijos būtų įgyvendinamos. Nustatytos sankcijos turi būti veiksmingos, proporcingos ir atgrasančios. Valstybės narės nedelsdamos Komisijai praneša apie tas priemones ir visus vėlesnius joms

Valstybės narės nustato sankcijų, taikomų pažeidus šį reglamentą, taisykles ir imasi visų būtinų priemonių siekdamos užtikrinti, kad šios sankcijos būtų įgyvendinamos. Nustatytos sankcijos turi būti veiksmingos, proporcingos ir atgrasančios. **Jos, kai tinkama, gali apimti finansines baudas, proporcingas pažeidimą padariusio**

įtakos turinčius pakeitimus.

juridinio asmens apyvartai, kartu atsižvelgiant į mažųjų ir vidutinių įmonių specifiką. Valstybės narės nedelsdamos Komisijai praneša apie tas priemones ir visus vėlesnius joms įtakos turinčius pakeitimus.

Pakeitimas 119
Pasiūlymas dėl reglamento
29 straipsnio 1 a pastraipa (nauja)

Komisijos siūlomas tekstas

Pakeitimas

Valstybės narės užtikrina, kad pagal šį straipsnį nustatant sankcijas būtų tinkamai atsižvelgiama, kai taikytina, į:

- a) pažeidimo pobūdį, sunkumą ir mastą;*
- b) tai, ar pažeidimas padarytas tyčia, ar dėl aplaidumo;*
- c) dėl pažeidimo padarytą žalą žmonių sveikatai arba aplinkai, jei ją galima nustatyti;*
- d) atsakingu laikomo fizinio ar juridinio asmens bendradarbiavimo su kompetentinga institucija lygį;*

Pakeitimas 120
Pasiūlymas dėl reglamento
31 straipsnio 1 pastraipa

Komisijos siūlomas tekstas

Pakeitimas

Komisija iki [Leidinių biurui: [įrašyti datą – penkeri metai nuo šio reglamento taikymo pradžios dienos] pateikia Europos Parlamentui ir Tarybai šio reglamento taikymo ataskaitą. Ataskaitoje pateikiamas vertinimas, kaip šiuo reglamentu siekiama jo tikslų, įskaitant poveikio mažosioms ir vidutinėms įmonėms vertinimą.

Komisija iki [Leidinių biurui: [įrašyti datą – penkeri metai nuo šio reglamento taikymo pradžios dienos] pateikia Europos Parlamentui ir Tarybai šio reglamento taikymo ataskaitą. Ataskaitoje įvertinama:

- a) kaip šiuo reglamentu siekiama jo tikslų, įskaitant poveikio mažosioms ir*

vidutinėms įmonėms vertinimą;

b) atsparumo antimikrobinėms medžiagoms susidarymo rizika, susijusi su biocidinių savybių turinčių ploviklių ar paviršinio aktyvumo medžiagų naudojimu;

c) nepagrįstų rinkodaros teiginių, reklamos ir pakuočių modelių, kurie klaidina arba gali suklaidinti vartotojus sudarydami įspūdį, kad plovikliai ar paviršinio aktyvumo medžiagos yra sveikesni ar ekologiškesni, pasitaikymas;

d) ploviklių fizinio ir skaitmeninio ženklavimo reikalavimai, atsižvelgiant į galutinių naudotojų saugą ir aplinkos apsaugą ir visų Sąjungos gyventojų grupių skaitmeninės parengties lygį;

e) palaipsnio fosforo naudojimo plataus vartojimo plovikliuose atsisakymo ir fosforo naudojimo pramoniniam ir įstaigų naudojimui skirtuose plovikliuose mažinimo ir, kai įmanoma, palaipsnio atsisakymo, laikantis įsipareigojimų pagal Baltijos jūros veiksmų planą, įgyvendinamumas ir aplinkos apsaugos bei socialinės ir ekonominės sąnaudos ir nauda;

f) aplinkos apsaugos, sveikatos ir socialinės bei ekonominės sąnaudos ir nauda, kurių būtų išplėtus bendrą požiūrį į rizikos valdymą apimant ploviklius bei paviršinio aktyvumo medžiagas ir palaipsniui atsisakius susirūpinimą keliančių medžiagų, įskaitant tas, kurios sukelia vėžį, genų mutacijas, daro poveikį reprodukcinei ar endokrinei sistemai, yra patvarios ir bioakumuliacinės, daro poveikį imuninei, nervų ar kvėpavimo sistemoms arba yra toksiškos konkrečiam organui, atsižvelgiant į sudėtinį poveikį, kad būtų sukurta aplinka be toksinių medžiagų.

Kartu su ataskaita, kai tinkama, pateikiamas pasiūlymas dėl teisėkūros procedūra priimamo akto.

Pakeitimas 121
Pasiūlymas dėl reglamento
32 straipsnio 1 pastraipa

Komisijos siūlomas tekstas

Komisija iki [Leidinių biurui: įrašyti datą – treji metai nuo šio reglamento taikymo pradžios dienos] įvertina šio reglamento reikalavimų, taikomų plovikliams, kurių sudėtyje yra mikroorganizmų, veiksmingumą ir aktualumą, taip pat galimybę į II priedą įtraukti naujus mikroorganizmus ar mikroorganizmų padermes, kuriuos leidžiama naudoti plovikliuose.

Pakeitimas

Komisija iki [Leidinių biurui: įrašyti datą – treji metai nuo šio reglamento taikymo pradžios dienos] įvertina šio reglamento reikalavimų, taikomų plovikliams, kurių sudėtyje yra mikroorganizmų, veiksmingumą ir aktualumą, ***visų pirma II priedo 2 punkte pateiktų patogeninių mikroorganizmų sąrašą ir mikroorganizmų, kurių specialiai įdedama į ploviklius, poveikį komunalinių atliekų valymo procesams***, taip pat galimybę į II priedą įtraukti naujus mikroorganizmus ar mikroorganizmų padermes, kuriuos leidžiama naudoti plovikliuose.

Pakeitimas 122
Pasiūlymas dėl reglamento
32 straipsnio 1 a pastraipa (nauja)

Komisijos siūlomas tekstas

Pakeitimas

Komisija ne vėliau kaip ... [Leidinių biurui: įrašyti datą – treji metai nuo šio reglamento taikymo pradžios dienos] ir nuo tada kas trejus metus peržiūri II priedo 2 punkte pateiktą patogeninių mikroorganizmų sąrašą ir prireikus pagal 27 straipsnį priima deleguotuosius aktus, kuriais, siekiant atsižvelgti į mokslo ir technikos pažangą, iš dalies keičiamas II priedas.

Pakeitimas 123
Pasiūlymas dėl reglamento
32 a straipsnis (naujas)

Komisijos siūlomas tekstas

Pakeitimas

32a straipsnis

Atsinaujinančiųjų žaliavų dalies peržiūra

Komisija ne vėliau kaip ... [Leidinių biurui: įrašyti datą – treji metai nuo šio reglamento taikymo pradžios dienos] pateikia Europos Parlamentui ir Tarybai ataskaitą, kurioje įvertinama privalomų tikslų dėl atsinaujinančiųjų žaliavų ir perdirbtųjų medžiagų dalies plovikliuose ir paviršinio aktyvumo medžiagose nustatymo būtinybė, galimybės, techniniai padariniai ir nauda sveikatai bei aplinkai. Toje ataskaitoje Komisija ypač atsižvelgia į socialinius ir ekonominius padarinius, Sąjungos ekonominės veiklos vykdytojų konkurencingumą, tvarų tiekimo šaltinių pasirinkimą ir visuotinio atšilimo potencialą, maisto atliekų panaudojimo plovikliams gaminti potencialą, galimą žemės naudojimo keitimą, susijusius su alternatyviomis žaliavomis ir apsirūpinimo maistu saugumu Sąjungoje. Kartu su ataskaita, kai tinkama, pateikiamas pasiūlymas dėl teisėkūros procedūra priimamo akto.

Pakeitimas 124

Pasiūlymas dėl reglamento

II priedo 1 punkto 1 pastraipos a punktas

Komisijos siūlomas tekstas

- a) jie turi ***būti identifikuojami Amerikos kultūrų tipų kolekcijos (ATCC) numeriu***, priklausyti tarptautiniu mastu pripažintos saugyklos (International Depository Authority, IDA) kolekcijai arba jų DNR turi būti identifikuota pagal padermių identifikavimo protokolą (naudojant 16S ribosominės DNR sekoskaitos arba lygiavertį metodą);

Pakeitimas

- a) jie turi priklausyti tarptautiniu mastu pripažintos saugyklos (International Depository Authority, IDA) kolekcijai arba jų DNR turi būti identifikuota pagal padermių identifikavimo protokolą (naudojant 16S ribosominės DNR sekoskaitos arba lygiavertį metodą);

Pakeitimas 125

Pasiūlymas dėl reglamento

II priedo 2 punkto e a papunktis (naujas)

Komisijos siūlomas tekstas

Pakeitimas

**ea) *Pseudomonas aeruginosa*, bandymo
metodas ISO 22717:2015;**

Pakeitimas 126

Pasiūlymas dėl reglamento

II priedo 2 punkto e b papunktis (naujas)

Komisijos siūlomas tekstas

Pakeitimas

**eb) *Candida albicans*, bandymo metodas
ISO 18416:2015;**

Pakeitimas 127

Pasiūlymas dėl reglamento

II priedo 2 punkto e c papunktis (naujas)

Komisijos siūlomas tekstas

Pakeitimas

**ec) visi kiti Reglamento
(ES) 2020/741^{1a} 1 priedo 4 lentelėje
išvardyti mikroorganizmai.**

**^{1a} 2020 m. gegužės 25 d. Europos
Parlamento ir Tarybos reglamentas
(ES) 2020/741 dėl pakartotinio vandens
naudojimo minimaliųjų reikalavimų
(OL L 177, 2020 6 5, p. 32).**

Pakeitimas 128

Pasiūlymas dėl reglamento

II priedo 5 punktas

Komisijos siūlomas tekstas

Pakeitimas

5. Pateikiant rinkai, viename mililitre ploviklio, kurio sudėtyje yra mikroorganizmų, standartinis mikroorganizmų skaičius turi būti ne

5. Pateikiant rinkai, viename mililitre ploviklio, kurio sudėtyje yra mikroorganizmų, standartinis mikroorganizmų skaičius turi būti ne

mažesnis nei 1×10^5 koloniją sudarančių vienetų (KSV), skaičiuojant pagal ISO 4833-1:2014.

mažesnis nei 1×10^5 koloniją sudarančių vienetų (KSV), skaičiuojant pagal ISO **21149 arba ISO** 4833-1:2014.

Pakeitimas 129

Pasiūlymas dėl reglamento

II priedo 6 punktas

Komisijos siūlomas tekstas

6. **Minimalus** ploviklio, kurio sudėtyje yra mikroorganizmų, laikymo trukmė turi būti ne trumpesnė kaip 24 mėnesiai ir mikroorganizmų skaičius kas 12 mėnesių turi sumažėti ne daugiau kaip 10 %, skaičiuojant pagal ISO 4833–1:2014.

Pakeitimas

6. **Minimali** ploviklio, kurio sudėtyje yra mikroorganizmų, laikymo trukmė turi būti ne trumpesnė kaip 24 mėnesiai ir mikroorganizmų skaičius kas 12 mėnesių turi sumažėti ne daugiau kaip 10 %, skaičiuojant pagal ISO **21149 arba ISO** 4833–1:2014.

Pakeitimas 130

Pasiūlymas dėl reglamento

II priedo 7 punktas

Komisijos siūlomas tekstas

7. **Mikroorganizmų, esančių plovikliuose, kurie rinkai pateikiami kaip purškalai, ūmaus toksiškumo įkvėpus bandymo, atlikto pagal Reglamento (EB) Nr. 440/2008 priedo B dalyje aprašytą B.2 bandymo metodą, rezultatai turi būti neigiami.**

Pakeitimas

7. **Ploviklius, kurių sudėtyje yra mikroorganizmų, leidžiama pateikti rinkai kaip purškalus, kai pagal 26 straipsnio 6a dalį nustatomi tinkami bandymų, skirtų mikroorganizmų kvėpavimo takų jautrinimo savybėms tirti, metodai, kuriuos taikant nenaudojami gyvūnai.**

Pakeitimas 131

Pasiūlymas dėl reglamento

II priedo 9 punktas

Komisijos siūlomas tekstas

9. **Visi gamintojo teiginiai apie gaminyje esančių mikroorganizmų poveikį turi būti pagrįsti trečiosios šalies tyrimais.**

Pakeitimas

9. **Gamintojas visus teiginius apie gaminyje esančių mikroorganizmų poveikį ar veiksmingumą pagrindžia atitinkamais tyrimais. Tuos tyrimus tikrina nepriklausoma trečioji šalis.**

Pakeitimas 132
Pasiūlymas dėl reglamento
III priedo lentelė

<i>Komisijos siūlomas tekstas</i>	
Ploviklis	Apribojimai
Plataus vartojimo skalbikliai	Nepateikiami rinkai, jeigu bendras fosforo kiekis lygus arba didesnis nei 0,5 gramo rekomenduojamame ploviklio kiekyje, kurį reikėtų naudoti skalbimo proceso pagrindiniam skalbimo ciklui, standartiniam skalbyklės pakrovimui, kaip nurodyta V priedo B dalyje, ir kai naudojamas vanduo yra kietas: „įprastai nešvariems“ skalbiniams, jei naudojami stiprūs plovikliai; „šiek tiek nešvariems“ skalbiniams, jei naudojami gležnų audinių skalbikliai.
Plataus vartojimo automatinėms indaplovėms skirti plovikliai	Nepateikiami rinkai, jeigu bendras fosforo kiekis lygus arba didesnis nei 0,3 gramo standartinėje dozėje, kaip nurodyta V priedo B dalyje.

<i>Pakeitimas</i>	
Ploviklis	Apribojimai
Plataus vartojimo skalbikliai	1. Nepateikiami rinkai, jeigu bendras fosforo kiekis lygus arba didesnis nei 0,5 gramo rekomenduojamame ploviklio kiekyje, kurį reikėtų naudoti skalbimo proceso pagrindiniam skalbimo ciklui, standartiniam skalbyklės pakrovimui, kaip nurodyta V priedo B dalyje, ir kai naudojamas vanduo yra kietas: – „įprastai nešvariems“ skalbiniams, jei naudojami stiprūs plovikliai; – „šiek tiek nešvariems“ skalbiniams, jei naudojami gležnų audinių skalbikliai. 2. Juose neturi būti fosfato. 3. Nepateikiami rinkai, jeigu ne vėliau kaip

	<i>... [4 metai nuo šio reglamento įsigaliojimo] bendras fosforo kiekis lygus arba didesnis nei:</i> <i>– 0,1 g „šiek tiek nešvariems“ skalbiniams, jei naudojami silpni plovikliai,</i> <i>– 0,25 g „įprastai nešvariems“ skalbiniams, jei naudojami stiprūs plovikliai,</i> <i>– 0,045 g dėmių valikliams, naudojamiems skalbimui,</i> <i>– 0,023 g dėmių valikliams, naudojamiems paruošiamajam apdorojimui,</i> <i>rekomenduojamame ploviklio kiekyje, kurį reikėtų naudoti skalbimo proceso pagrindiniam skalbimo ciklui, standartiniam skalbyklės pakrovimui, kaip nurodyta V priedo B dalyje.</i>
Plataus vartojimo automatinėms indaplovėms skirti plovikliai	<i>1. Nepateikiami rinkai, jeigu bendras fosforo kiekis lygus arba didesnis nei 0,3 gramo standartinėje dozėje, kaip nurodyta V priedo B dalyje.</i> <i>2. Juose neturi būti fosfato.</i> <i>3. Nepateikiami rinkai, jeigu ne vėliau kaip ... [4 metai nuo šio reglamento įsigaliojimo] bendras fosforo kiekis lygus arba didesnis nei:</i> <i>– 0,2 g vienam plovimui indaplovėms skirtuose plovikliuose,</i> <i>– 0,03 g vienam plovimui skalavimo priemonėse.</i>
Plataus vartojimo rankomis plaunamų indų plovikliai	<i>Ne vėliau kaip ... [4 metai nuo šio reglamento įsigaliojimo] jų sudėtyje neturi būti fosfatų ir kitokio fosforo.</i>
Plataus vartojimo kietųjų paviršių valikliai	<i>1. Juose neturi būti fosfato.</i> <i>2. Ne vėliau kaip ... [4 metai nuo šio reglamento įsigaliojimo] universaliųjų valiklių ir langų valiklių sudėtyje neturi būti fosforo.</i> <i>3. Virtuvės valikliai ir sanitariniai valikliai nepateikiami rinkai, jeigu bendras fosforo kiekis lygus arba didesnis nei:</i> <i>2 g/l valymo tirpalo ne vėliau kaip ... [4 metai nuo šio reglamento įsigaliojimo] ir</i> <i>1 g/l valymo tirpalo ne vėliau kaip ... [7</i>

	<i>metai nuo šio reglamento įsigaliojimo].</i>
<i>Pramonėje ir įstaigose naudojami skalbinių plovikliai</i>	<i>Nepateikiami rinkai, jeigu ne vėliau kaip ...</i> <i>[4 metai nuo šio reglamento įsigaliojimo]</i> <i>bendras fosforo kiekis lygus arba didesnis nei:</i> <i>0,5 g/kg mažai nešvarių skalbinių;</i> <i>1 g/kg vidutiniškai nešvarių skalbinių;</i> <i>1,5 g/kg labai nešvarių skalbinių.</i>
<i>Pramoninėms ir įstaigų indaplovėms skirti plovikliai</i>	<i>Nepateikiami rinkai, jeigu ne vėliau kaip ...</i> <i>[7 metai nuo šio reglamento įsigaliojimo]</i> <i>bendras fosforo kiekis lygus arba didesnis nei:</i> <i>– indaplovėms skirtų ploviklių ir daugiakomponenčių sistemų atveju:</i> <i>– 0,3 g/l minkšto vandens plovimo tirpalo;</i> <i>– 0,4 g/l vidutinio kietumo vandens plovimo tirpalo;</i> <i>– 0,75 g/l kieto vandens plovimo tirpalo.</i> <i>– mirkymo atveju – 1 g/l skalbimo tirpalo;</i> <i>– skalavimo atveju – 0,02 g/l skalbimo tirpalo.</i>

Pakeitimas 133

Pasiūlymas dėl reglamento

V priedo A dalies 1 punkto c papunktis

Komisijos siūlomas tekstas

c) **anijoninių** paviršinio aktyvumo medžiagų,

Pakeitimas

c) paviršinio aktyvumo medžiagų,

Pakeitimas 134

Pasiūlymas dėl reglamento

V priedo A dalies 1 punkto d papunktis

Komisijos siūlomas tekstas

d) **katijoninių** paviršinio aktyvumo medžiagų,

Pakeitimas

Išbraukta.

Pakeitimas 135
Pasiūlymas dėl reglamento
V priedo A dalies 1 punkto e papunktis

Komisijos siūlomas tekstas

e) amfoterinių paviršinio aktyvumo medžiagų,

Pakeitimas

Išbraukta.

Pakeitimas 136
Pasiūlymas dėl reglamento
V priedo A dalies 1 punkto f papunktis

Komisijos siūlomas tekstas

f) nejoninių paviršinio aktyvumo medžiagų,

Pakeitimas

Išbraukta.

Pakeitimas 137
Pasiūlymas dėl reglamento
V priedo A dalies 3 punkto 2 a pastraipa (nauja)

Komisijos siūlomas tekstas

Pakeitimas

Jei skaitmeninė etiketė pateikiama laikantis šio reglamento 16 straipsnio 1 dalies, konservantai į sąrašą įtraukiami, jei įmanoma, naudojant Reglamento (EB) Nr. 1223/2009 33 straipsnyje nurodytą sistemą, nepriklausomai nuo jų koncentracijos.

Pakeitimas 138
Pasiūlymas dėl reglamento
V priedo B dalies 1 punkto a papunktis

Komisijos siūlomas tekstas

a) rekomenduojamas kiekis ir (arba) dozavimo nurodymai, atitinkamai išreikšti mililitrais arba gramais standartiniam skalbyklės pakrovimui, atskirai minkštam, vidutinio kietumo ir kietam vandeniui,

Pakeitimas

a) rekomenduojamas kiekis ir (arba) dozavimo nurodymai, atitinkamai išreikšti mililitrais arba gramais, arba, kai aktualu, vienetų skaičiumi standartiniam skalbyklės pakrovimui, atskirai minkštam,

darant prielaidą, kad skalbimas atliekamas vienu arba dviem ciklais,

vidutinio kietumo ir kietam vandeniui, darant prielaidą, kad skalbimas atliekamas vienu arba dviem ciklais,

Pakeitimas 139

Pasiūlymas dėl reglamento

V priedo B dalies 1 punkto c papunktis

Komisijos siūlomas tekstas

c) dozavimo indo, jeigu pridedamas, talpa nurodoma mililitrais arba gramais ir pateikiamos žymos, rodančios ploviklio dozę, tinkamą standartiniam skalbyklės pakrovimui, atskirai nurodant dozes minkštam, vidutinio kietumo ir kietam vandeniui.

Pakeitimas

c) dozavimo indo, jeigu pridedamas, talpa nurodoma mililitrais arba gramais ir pateikiamos **aiškiai matomos** žymos, **spalva, itin kontrastinga dozavimo indo spalvai**, rodančios ploviklio dozę, tinkamą standartiniam skalbyklės pakrovimui, atskirai nurodant dozes minkštam, vidutinio kietumo ir kietam vandeniui.

Pakeitimas 140

Pasiūlymas dėl reglamento

V priedo B dalies 1 punkto c a papunktis (naujas)

Komisijos siūlomas tekstas

Pakeitimas

ca) į butelius supakuotų ploviklių atveju ploviklio dozė, tinkama standartiniam skalbyklės pakrovimui, bent jau minkšto ir vidutinio kietumo vandeniui, nurodoma aiškiai matomais ženklais ant dangtelio, spalva, itin kontrastinga dangtelio spalvai.

Pakeitimas 141

Pasiūlymas dėl reglamento

V priedo B dalies 3 punktas

Komisijos siūlomas tekstas

3. Plataus vartojimo automatinėms indaplovėms skirtų ploviklių etiketėje nurodoma standartinė dozė, išreikšta gramais, mililitrais arba **tabletėmis** pagrindiniam plovimo ciklui vidutiniškai

Pakeitimas

3. Plataus vartojimo automatinėms indaplovėms skirtų ploviklių etiketėje nurodoma standartinė dozė, išreikšta gramais, mililitrais arba **vienetais** pagrindiniam plovimo ciklui vidutiniškai

nešvariems indams pilnai prikrautoje 12 indų komplektų indaplovėje, jei reikia, atskirai nurodant dozes minkštam, vidutinio kietumo ir kietam vandeniui.

nešvariems indams pilnai prikrautoje 12 indų komplektų indaplovėje, jei reikia, atskirai nurodant dozes minkštam, vidutinio kietumo ir kietam vandeniui.

Pakeitimas 142

Pasiūlymas dėl reglamento

V priedo C dalis

Komisijos siūlomas tekstas

Pakeitimas

C – SKAITMENINIS ŽENKLINIMAS

Išbraukta.

Ši A dalyje nurodyta informacija apie kiekį skaitmeninėje etiketėje gali būti pateikiama tik pagal 16 straipsnio 1 dalies antrą pastraipą toje dalyje nurodytu būdu:

- a) anijoninės paviršinio aktyvumo medžiagos;*
- b) katijoninės paviršinio aktyvumo medžiagos;*
- c) amfoterinės paviršinio aktyvumo medžiagos;*
- d) nejoninės paviršinio aktyvumo medžiagos;*
- e) fosfatai;*
- f) fosfonatai;*
- g) muilas.*

Pakeitimas 143

Pasiūlymas dėl reglamento

V priedo D dalies 1 pastraipos b punktas

Komisijos siūlomas tekstas

Pakeitimas

- b) rekomenduojami kiekiai, pagrįsti vidutiniu vandens kietumu ir skirtingais skalbinių nešvarumo laipsniais, ir

(Tekstas lietuvių kalba nekeičiamas.)

Pakeitimas 144

Pasiūlymas dėl reglamento
V priedo D dalies 1 pastraipos 1 a dalis (nauja)

Komisijos siūlomas tekstas

Pakeitimas

B dalies 1 punkto c ir d papunkčiai taip pat taikomi, jeigu pateikiama supaprastinta informacija apie dozavimą.

Pakeitimas 145
Pasiūlymas dėl reglamento
VI priedo 1 pastraipos b punktas

Komisijos siūlomas tekstas

Pakeitimas

b) gamintojo arba gamintojo įgaliotojo atstovo pavadinimas, adresas ir gamintojo unikalūs veiklos vykdytojo identifikatoriai;

b) gamintojo arba gamintojo įgaliotojo atstovo pavadinimas, ***pašto ir e. pašto*** adresas ir gamintojo unikalūs veiklos vykdytojo identifikatoriai;

Pakeitimas 146
Pasiūlymas dėl reglamento
VI priedo 1 pastraipos f punktas

Komisijos siūlomas tekstas

Pakeitimas

f) išsamus cheminių medžiagų, specialiai įdėtų į ploviklį ar paviršinio aktyvumo medžiagą, ir konservantų, ***paženklintų pagal V priedo A dalies 3 punkto pirmos pastraipos b papunktį,*** sąrašas, naudojant Tarptautinę kosmetikos ingredientų nomenklatūrą, arba, jei jo nėra, ***Europos farmakopėjos pavadinimas, o jei pastarojo taip pat nėra*** – bendrinis cheminis pavadinimas arba Tarptautinės teorinės ir taikomosios chemijos sąjungos pavadinimas.

f) išsamus cheminių medžiagų, specialiai įdėtų į ploviklį ar paviršinio aktyvumo medžiagą, ir konservantų sąrašas, naudojant Tarptautinę kosmetikos ingredientų nomenklatūrą, arba, jei jo nėra, bendrinis cheminis pavadinimas arba Tarptautinės teorinės ir taikomosios chemijos sąjungos pavadinimas.

Pakeitimas 147
Pasiūlymas dėl reglamento
VI priedo 1 pastraipos f a punktas (naujas)

Komisijos siūlomas tekstas

Pakeitimas

***fa) techniniai dokumentai ir 7
straipsnio 2 dalyje nurodytos atitikties
vertinimo procedūros rezultatai;***

Pakeitimas 148

Pasiūlymas dėl reglamento

VI priedo 1 pastraipos f b punktas (naujas)

Komisijos siūlomas tekstas

Pakeitimas

***fb) jei taikoma, gamintojo pagal II
priedo 9 punktą atliktų tyrimų rezultatai ir
trečiosios šalies atliktos tų tyrimų patikros
ataskaita;***

Pakeitimas 149

Pasiūlymas dėl reglamento

VI priedo 1 pastraipos f c punktas (naujas)

Komisijos siūlomas tekstas

Pakeitimas

***fc) jei taikoma, nuoroda į 16 straipsnio
1 dalyje nurodytą skaitmeninę etiketę.***

Pakeitimas 150

Pasiūlymas dėl reglamento

VI priedo 2 a pastraipa (nauja)

Komisijos siūlomas tekstas

Pakeitimas

***Fa punkte nurodyta informacija
prieinama tik valstybių narių rinkos
priežiūros institucijoms ir Komisijai.***